

ZAVIČAJ

narodne novine

BROJ 158
Decembar 2015.
GODINA XV

www.novinezavicaj.com



**DR DRAGAN BUDUJKIĆ
PREDSEDNIK OPŠTINE KLAODOVO**

AUTOHAUS MIRO

GmbH.



Rufnummer Hotline
+43 1 865 3880 - 0



CHRYSLER



Autohaus Miro GmbH
Bruckerstr.69, 1230 Wien

+43 1 865 3880 - 12
+43 1 865 388 - 020

E-Mail: mail@ah-miro.at
www.autohaus-miro.at

free to go Mobilna garancija
0800 20 37 33

U slučaju godišnjeg servisa dobijate
mobilnu garanciju
za narednih 12 meseci,
Dostupni 24 sata !

RADNO VРЕME

Po - Če 7:00 bis 17:00 h
Petak 7:00 bis 13:00 h
Subota prema dogovoru



Jeep®



Vaš prodavac za Chrysler u Beču - Lizing

Autokuća Miro je Vaš najbolji prodavac za Chrysler u Beču, po pitanju svega što se tiče novih i polovnih vozila, kao i odgovarajućih popravki.

Nudimo profesionalan servis i za vozila: Lancia, Jeep, Dodge kao i za ostale marke motornih vozila i fer odnos cene i usluge.

Rado ćemo Vam predložiti našu ponudu.

Naše usluge za sve marke motornih vozila:

Čl. 57a Tehnički pregled vozila („Pickerl“)

Servisna služba za prevoz

Fiksne cene za godišnji servis

Jeep

Spot - Repair - Tuning

Fiksne cene za potrošne delove vozila

Direktno obračunavanje sa osiguranjima

Servis za klimu

Servis za gume i depo

Popravke svih marki vozila

Lakiranje

Vozilo na iznajmljivanje

Popravke od udaraca kamenjem





DRAGAN BUDUJKIĆ PREDSEDNIK OPŠTINE KLAODOVO:

SAMO POŠTEMENIM RADOM I POŠTEMENIM LJUDIMA MOŽEMO STVORITI BOLJI ŽIVOT NAŠIM GRAĐANIMA

Kladovo je jedna od retkih opština, koja u zadnjih petnaestak godina beleži uzlaznu liniju razvoja, dinamičan rast u kome se uvek nešto događa. Najlepše je to što se uvek nešto lepo događa. Grad je sve lepši, pun kulturnih događanja, ili privrednih uspeha. Solarna elektrana, porinuće novog broda, sve češće posete naših i stranih državnika, ili pak podela ključeva novoizgrađenih stanova. Ovog puta, pozvali su nas da prisustvujemo dodelu ključeva za četvoro Kladovljana koji su stanju socijalnih potreba. Stanovali su u baraci koja je izgorela, postali beskućnici, ali su uz pomoć lokalne samouprave dobili krov nad glavom u novim i opremljenim stanovima.

Zabeležili smo radosna lica koja prvi put imaju nešto svoje i iskoristili ljubaznost Dragana Budužkića predsednika opštine Kladovo, za razgovor o aktuelnim pitanjima koja su pred lokalnom samoupravom.

Sigurno je usvajanje budžeta za narednu godinu najaktuelnije pitanje koje je pred lokalnom samoupravom.

Da, s obzirom da znamo kakva je situacija u društvu da država nema para tako da smo i mi prihvatili sugestiju premijera da svi stegnemo kaiš i napravili smo budžet koji je manji za 60.000.000,00 din. za razliku od prošlogodišnjeg, a to je zbog ukidanja prihoda koji pripada opštini Kladovo, kao što su komunalna taksa na firmu koja se svodi u zakonski dozvoljeni okvir (npr. Elektrana sa 32.000.000,00 na 600.000 za ovu godinu) i ukidanje naknade za gradsko građevinsko zemljište od 60.000.000,00 sada ne postoji kao vid oporezivanja. Smanjena je reprezentacija i uveli smo štednju na svim nivoima.

Ne može se ugroziti finansiranje budžetskih korisnika i svi moraju da shvate u kom vremenu živimo, da para nema i da svi treba da se ponašaju racionalno i domaćinski. A u slučaju da negde bude bilo potrebe da se interveniše onda ćemo sredstva izdvojiti iz budžetske rezerve jer ništa ne sme da stane. Grad mora funkcionisati. Budžet je republike smanjen i mi moramo da se ponašamo u skladu sa smernicama koje nam Vlada daje, kroz ministarstvo finansija.



Na sastanku Stalne konferencije gradova i opština bilo je drugačijih mišljenja.

Zaključeno je da je načrt budžeta Vlade neprihvatljiv za građane i funkcionisanje lokalne samouprave u malim opštinama i gradovima.

ZAVIČAJ



Predsednik opštine Kladovo dr Dragan Budužkić

Rođen 14. 01. 1962. godine u Kladovu.

Srednju školu završio je u Kladovu, zvanje: laborant fizike, Medicinski fakultet završio je u Rumuniji.

Po završetku studija dobio je posao u Zdravstvenom centru u Kladovu gde radi do danas. Radi u službi medicine rada; radio je u hitnoj službi i kao lekar sudski veštak.

Govori tečno srpski, rumunski i ruski jezik.

Od 2012. godine je odbornik Skupštine opštine Kladovo kao član Srpske napredne stranke.

Na mesto predsednika opštine Kladovo postavljen je 29.05.2015

Oženjen je i ima dvoje dece,

Vidite, po mom mišljenju nije bolje zato što se dosta nameta stavlja na teret lokalne samouprave kao što je to u Kladovu. Drastično je smanjena taksa na firmu, ekološka taksa sa 32.000.000 na 600.000, ukidanje nadoknade za građevinsko zemljište sa 60.000.000 na nulu, čime su izgubljena velika sredstva i tu je Kladovo najviše izgubilo, da pomenem i fond rente koji smo takođe prethodnih godina izgubili.

Rodno budžetiranje koje se u Kladovu sprovodi od samog početka na predlog Zorane Mihajlović, koja je to i prepoznala i na samom potpisivanju u Vladi gde sam bio jedan od potpisnika deklaracije istakla je Kladovo na prvom mestu kao primer dobre prakse o rodnoj ravnopravnosti na lokalnu da podržavamo razvoj ženskog preduzetništva. Cilj nam je omogućiti jednak tretman muškaraca i žena u raspodeli javnih finansijskih sredstava, Mere podrške za preduzetništvo, poljoprivredu, turizam, zanate i ostale privredne delatnosti, Sprovesti rodno osetljive mere u partnerstvu sa udruženjima i medijima, Voditi stalni dijalog sa građanima, Informisati lokalnu zajednicu o izvršenju budžeta i ostvarenim rezultatima.

Mi smo budžetom predviđeli 79.474 miliona dinara za infrastrukturu, vodu i ostale potrebe grada a takođe i MZ gde je za njihovo funkcionisanje izdvojeno 28.803.000 din.

Decembar 2015.

Danas smo se uverili da veliku pažnju posvećujete socijalno ugroženim građanima.



Za 2016. je Centru za socijalni rad odvojeno iz budžeta 19.747.000,00 din. S obzirom da se broj socijalnih korisnika povećava iz dana u dan, zahteva je mnogo a novca malo. Ja bih voleo da mogu svima da izađem u susret i pomognem našim najugroženijim građanima , učiniku sve što mogu i što je u mojoj moći da im olakšam život.

Mi ćemo u okviru budžeta, sa novcem kojim raspolažemo za 2016. god. pokušati da pokrijemo sve, znam da ima nezadovoljnih ali nismo smeli da se opredelim za nerealan budžet, i ne možemo da trošimo više nego što imamo.

Ima smanjenja u odnosu na plan i u Fondu za poljoprivredu.

Za fond za poljoprivredu izdvojili smo po prvi put 15.000.000,00 din. Bilo je planirano 30.000.000,00 dinara, ali nismo mogli da se uklopmo jer bi to bilo na uštrb drugih korisnika budžeta. Poljoprivreda nam je pored turizma, druga privredna grana koju smo zacrtali da moramo da uzdignemo jer predstavlja zamajac našeg kraja. A kao primer uzdizanja turizma i poljoprivrede, priatelj mi je ispričao primer- priču o turizmu u Italiji.

Svakako da i samo ovo izdvajanje za poljoprivredu govori u prilog tome da želimo da unapredimo život na selu, da bude kao i u gradu, zato mi kao lokalna samouprava moramo da radimo na tome da ljudima na selu obezbedimo adekvatne uslove za rad kao i infrastrukturu, puteve, kanalizaciju, vodovod jer bez toga nema ni kvalitetnog života na selu.

Naši ljudi se žale uglavnom na sve ono što im otežava život, od neredovnog prevoza, preko vode i puteva, kanalizacije pa do ulične rasvete i zdravstvene usluge.

Ide zima a još ima problema oko snabdevnja pitkom vodom skoro 4000 građana.

Ja sam o tom problemu upozoravao još u junu i julu mesecu, kada se formirala komisija pri Đerdapu i opštini a koja je sa institutom Jaroslav Černi trebala da da rešenje za ovaj problem, jer je to jedna od obaveza Đerdapa prema naseljima u priobalju. Najverovatnije da će problem biti rešen po mišljenju instituta Jaroslav Černi , kopanjem novih bunara. Službe stalno prate i uzorkuju da se vidi koliki je porast nitrata u vodi za piće. Ja sam na sastanku sa savetnikom i šefom kabineta premijera Vučića, izneo problem, da prenesu premijeru i zamolio za novčanu pomoć iz budžeta

Vlade, kako bih brže mogao da rešim problem vodosnabdevanja i kako bi na kladovski vodovod povezao Malu Vrbicu i Veliku Vrbicu. Zato molim meštane da još malo imaju strpljenja.

Od mnogobrojnih sastanaka na svim nivoima, izdvojio bih sastanak sa potpredsednicom Vlade Zoranom Mihajlović, gde smo je kao lokalna samouprava upoznali sa svim problemima sa kojima se opština suočava i istakli da nam treba njihova podrška. Tom prilikom smo izdejstvovali da nam se asfaltira put od Brze Palanke do Kladova, da se uradi most kod Milutinovca koji je porušen u poplavama. Kanal u Kladušnici Šajna Matke radovi vredni 10.000.000,00. Regulisanje Korita Kameničke reke a koji finansira i Vlada svojom donacijom od 175.000 evra.

Privredna zona jako je bitna za Kladovo i razvoj Kladova, jer kad dođe investitor, njemu je potrebna lokacija koja je spremna za eksploraciju a to podrazumeva, struju, vodu, kanalizaciju. A što se tiče struje



u privrednoj zoni dobili smo 7.000.000,00 din. za trafoe. Tu je trebalo već da se uradi i vodovod, koji bi išao iz Kladova preko Kladušnice, Davidovca, Sipa i do privredne zone, vredan 30.000.000,00 dinara a za koji je novac izdvojila HE Đerdap. Mi smo uvek otvoreni za saradnju sa našim privrednicima i spremni da rešavamo probleme sa kojima se oni suočavaju a mi kao opština pomažemo. Mi treba da pojačamo saradnju sa udruženjem preduzetnika.

Dosta opštinskih sredstava je otišlo i na saniranje posledica katastrofalnih bujica. Bilo je i dosta potraživanja.

Da, ja sam to obećao i nastojim da obećanje ispunim. Ali u ovo





vreme besparice veliki je pritisak a ja želim da probleme rešimo po prioritetima i u skladu sa mogućnostima lokalne samouprave a kao što znate ja sam došao na mesto predsednika u najtežem periodu opštine, posle katastrofalne poplave i da je za potrebe zbrinjavanja potrošeno mnogo para a da nam kancelarija Marka Blagojevića nije vratila ta sredstva. Zato smo mi iz naših sredstava vratili potraživanja naših firmi koje su učestvovale u otklanjanju posledica poplava u visini od 41.000.000,00. Meni svakodnevno kucaju ljudi na vrata, traže posao, plaćanje grejanja, struje, vode. Ali kao što znate, postoji uredba vlade kojom se zabranjuje prijem novih radnika i ona je produžena za narednih 6 meseci.

Strateški pravci razvoja kladovske opštine se najviše naslanjaju, na izvanredan položaj same opštine.

Svakako, znate da smo na prvom mestu stavili turizam kao najbitniju privrednu granu. Ali da bi nam turista došao mi moramo i da mu nešto ponudimo a imamo i šta: Trajanov most, utvrđenje Fetislam, Trajanov tablu, Vojno rimsко utvrđenje Dijana. U tom lancu moraju svi da učestvuju od onih koji izdaju sobe do proizvođača suvenira i rukotvorina sa motivima našeg kraja. Na sastanku sa Zoranom Mihajlović sugerisao sam joj da ako se može da se izvrši rekonstrukcija Đerdapske magistrale kao jednog od prioriteta u sanaciji saobraćajne infrastrukture, a što značajno može poboljšati turizam u našoj opštini.

Postavljanjem pristana u Kladovu, gde smo novac dobili od Republike, oko 23.000.000,00 dinara. Ako znamo da godišnje pored Kladova prolazi oko 600 kruzera a da do sada ni jedan nije stao, postavljanjem pontona pokušaćemo da bar njih zadržimo u Kladovu. Pregovori su počeli nezvanično u tom smeru sa Tur-operaterima. Bio sam u Beogradu sa gospodinom Čučulanovićem i razgledao ponuđene modele i opredelićemo se za najpovoljniju ponudu i mislim da će taj posao sigurno biti završen do proleća. A posle 30 godina, pristanište koje je oduzeto Kladovu ponovo ćemo vratiti na staro mesto, koji je bio simbol Kladova i građana Kladova.

Bio sam na otvaranju Kampa sa ministrom Omladine i sporta Vojnjom Udovičićem, koji je istakao važnost i značaj ovog sportskog centra za pripreme sportista i sportski turizam, koji će doprineti razvoju



Kladova a ujedno i promovisati ga kao grad sporta, mladosti i turizma. A dobili smo i obećanja direktora Gorana Bojovića da će oko 20 omladinaca biti i upošljeno u Kampus. Nama je bitno svako radno mesto где će naša deca moći da rade.

Sarađujete sa susednim zemljama Rumunijom i Bugarskom, kada je reč o projektima koji se finansiraju iz IPA fondova.

Nama su jako bitni Evropski fondovi, IPA fondovi iz kojih se finansiraju svi projekti prekogranične saradnje Srbija-Rumunija i tu spada 5 velikih projekata koji se odnose kako na kulturno-istorijska nasleđa tako i na turističke i infrastrukturne programe. Svakodnevno nam dolaze poslovni ljudi iz Rumunije, iz malih i srednjih preduzeća koji traže neki vid saradnje sa našom opština i našim biznismenima. Predviđen je i Biznis forum u Kladovu koji je bio planiran za decembar ali je

na zahtev Rumunske strane odložen kako bi se što bolje pripremio.

Kako rešavate i one druge probleme koji se direktno tiču građana, grejanje, školstvo, zdravstvo...

Zima je, a mi smo se blagovremeno pripremili za predstojeće hladne dane kako bismo našim građanima obezbedili tople radiatore u stanovima. U razgovoru sa direktorom JP Jedinstvo, još u junu mesecu smo dogovorili blagovremenu nabavku energenata što je i urađeno tako da naši sugrađani mogu da budu spokojni što se grejanja tiče. Seoske škole su blagovremeno snabdevene drvom za ogrev kao i sve ostale škole. Problem je bio u školi u Tekiji jer im je pukao kotao ali smo iznašli mogućnost da kupimo novi kotao kako bi deca mogla da uče u toplim učionicama.

U dogovoru sa kolegom i direktorom ZC Kladovo, dr Borisom Petrovićem sagledali smo situaciju zdravstvene zaštite u opštini Kladovo, kako bismo joj podigli i omogućili našim građanima bolje uslove za lečenje i pored teške finansijske situacije u ZC Kladovo. Moje poznanstvo i prijateljstvo sa profesorom Tasićem, kardiologom sa VMA uveliko je plodom da otvorimo Hispa centar u Kladovu zarad prevencije kardiovaskularnih bolesti a s obzirom da u svetu godišnje od šloga i infarkta umre 54% ljudi. To će biti edukacija za naše lekare i brži način da pacijenti iz Kladova brže stignu u vrhunske ustanove.

Svakako da podržavamo jer kako sam malopre istakao, to će podići nivo zdravstvene zaštite naših pacijenata i olakšati im lečenje, otvaranjem ambulanti u selima, kao i apoteke u Grabovici koja posle Nove godine počinje sa radom. Mlade možemo zadržati samo stvaranjem uslova za rad kroz turizam, poljoprivredu, zanatstvo, preduzetništvo i ostale grane privrede gde sebe mogu da pronađu. A to mogu kada u naselju imaju prodavnicu, školu, rasvetu i dobar put i otkupnu stanicu za poljoprivredne proizvode.

Vaša poruka građanima za 2016 godinu, odnosno noovgodišnje i božićne praznike.

Svi moramo da shvatimo da se svuda i na svakom mestu ponašamo racionalno prema datim okolnostima, kao što se ponašamo u svojoj kući tako i tamo gde radimo, da damo svoj pun doprinos. Znam da su radnici nezadovoljni i platama ali samo radom možemo stići do većih plata i boljih uslova za život. Očekujem podršku svih građana i privrednika, jer samo poštenim radom i poštenim ljudima možemo stvoriti uslove za bolji život naših sugrađana, a to je preduslov da nam deca ostanu u gradu i ne odu u druge sredine.

Poželeo bih Vam bolju i uspešniju godinu sa što manje problema, da svako da svoj pun doprinos u stvaranju povoljnijeg ambijenta za život, puno zdravlja, sreće i da se ne vrednujemo po političkoj pripadnosti nego kao građani privrženi sredini u kojoj živimo. Koristim priliku da mnogo sreće, zdravlja i uspeha osim meštanima opštine Kladovo, poželim i našim sugrađanima koji žive i rade daleko od rodnog kraja a odmor provode u zavičaju, poručio je Dragan Budujkić predsednik opštine Kladovo.



U BANKAMA
ISPLATA
U EVRIMA

www.wu.co.rs

WESTERN UNION 
moving money for better



U GOSSAU "HOMOLJE" UGOSTILO FOLKLORAŠE IZ NEGOTINA I BUKOVČA



Srpsko folklorno društvo "Homolje" iz Gosaua u istočnoj Švajcarskoj organizovalo je svoju tradicionalnu zabavu pod imenom "Zimsko poselo" a gosti ove manifestacije bili su i KUD-ovi sa teritorije Negotinske Krajine - "Stevan Mokranjac" iz Negotina i "Voja Čurić" iz Kobišnice.



gotovo redovno premašuje brojku 1000.



Ova manifestacija ili bolje rečeno tradicionalna zabava već dugi niz godina okuplja brojna kulturno-umetnička društva i izaziva ogromnu pažnju zaljubljenika u kulturne i folklorne događaje. SDF "Homolje" iz Gosaua prepoznatljivo je po odličnoj organizaciji zabava i ovakvih manifestacija a ono što daje dodatan pečat jeste broj gostiju i posetioca koji



Kao i godinama unazad ova manifestacija je i ovom prilikom bila odlično ispraćena, a kulturno-umetnički program je definitivno i zaslužio ovoliku ispraćenost. Možda o posećenosti najviše govori i podatak da je organizator morao da doda veliki broj stolica i stolova kako bi ispoštovao sve svoje posetioce. Osim naša dva KUD-a svoje učešće imali su i sledeća kulturno-umetnička

društva koja neguju srpsku i vlašku folklornu tradiciju :"Gornjak" iz Linca u Austriji, "Ostrog" iz Vila, "Kolo" iz Badena i "Sloga" iz Ciriha.

Program je otvorilo KUD "Voja Čurić" iz Kobišnice sa koreografijom "Vlaški svadbeni običaji – Kićenje mlade sa zlatnicima" i izazvao gromoglasan aplauz publike, a potom su se naizmenično prisutna udruženja smenjivala na bini igrajući "Spletove Vlaških i Srpskih igara". Na bogat folklorni sadržaj tačku je stavio domaćin, odnosno prvi ansambl sa koreografijom "Zdravče Venče". Pored inspirativne koreografija do datnu notu dali su i vokalni kao i instrumentalni solisti

Goran Dragosanović, Tamara Mladenović, Budimir Nedeljković, Stefan Tomić, Marija Despotović, Anastasija i Kristina Fusuljević, Zoran Paunović, kao i Božica Nedeljković.

- Mi smo nastupili sa koreografijama Igre iz Leskovca i Igre iz Negotinske krajine. Naš nastup je bio veoma zapažen i nagrađen dugim aplauzom. Slobodanka Petrović je otpjevala nekoliko vlaških i srpskih pesama. U ime KUD Stevan Mokranjac zahvaljujem se na pozivu i gostoprivrstvu naših domaćina. Nadamo se daljom saradnjom sa željom da i KUD Homolje bude gost na našem godišnjem koncertu u maju iduće godine, kazala je Sladana Stojanović predsednik negotinskog KUD "Mokranjac".



AMBASADOR D'AES OTKRIU NEGOTINU SPOMEN PLOČU BELGIJSKIM LEKARIMA

SELMA I FERDINAND ČOVEKOLJUBLJE PLATILI SVOJIM MLADIM ŽIVOTIMA

Da Negotinci brižljivo čuvaju uspomenu na sve one koji su svojim delima zadužili ovaj grad, pokazuje i primer bračnog para lekara iz Belgije Selme Eliasberg Mazej i Ferdinanda Mazej, koji su sa prvim danim Velikog rata stigli u Srbiju da pomažu narodu. Ovo dvoje humanista su se zajedno sa svojim kolegama borili protiv nemaštine, protiv strašnih posledica ratnog razaranja, ali i protiv epidemije pegavog tifusa, od čijih su posledica preminuli - Fernand 18. februara, a Selma 8. marta 1915. Ona je imala 26 godina, on je navršio 32.

Zahvalni Negotinci, opštinska organizacija SUBNOR i lokalna samouprava, na zgradji Stare bolnice, u kojoj je danas Grudno odeljenje, podiglo im je spomen tablu, koju je svečano otkrio Leo D'aes, ambasador Kraljevine Belgije u Srbiji.



Inicijativu za postavljanje spomen ploče pokrenula je Opštinska organizacija SUBNOR Negotin, koja je i kontaktirala ambasadu Kraljevine Belgije, koja je finansirala postavljanje ploče.

- Povezala nas je plemenita misija ovo dvoje humanista, preminulih pre tačno 100 godina. Oni nisu radili samo za srpski narod, već i sa srpskim narodom. Zato mi je čast da njima, ali i svim znamenim i neznamenim junacima tog rata odamo počast - rekao je Leo D'aes.



O životu Mazejevih, nažalost, se ne zna puno. Došli su u Srbiju da ispunе svoju lekarsku dužnost. Humanitarna misija ih je dovela u Negotin koji je postao i njihovo večno prebivalište. Prepostavlja se, a ne zna se tačno jer arhivske građe posle bugarske okupacije, više nema, da su u Krajinu stigli iz Niša, koji je avgusta 1914. bio ratna prestonica.



- Tih ratnih godina je svaka pomoć, prvenstveno zdravstvena, bila dragocena i izuzetno važna, zato i cenimo njihovu pomoć i čin. Nažalost, ne postoji više pisanih tragova o herojstvu Selme i Ferdinanda koje su pokazali lečeći ne samo vojниke, već i stanovništvo obolelo od tifusa, jer je okupacijom Bugarske uništena arhiva. Nastojaćemo da uz pomoć ambasade Kraljevine Belgije dođemo do njihovih potomaka - istakao je Jovan Milovanović, predsednik Opštine Negotin.

Tadašnja negotinska bolnica, zabeležila je istoriju, bila je prosto desetkovana epidemijom tifusa. Istog dana kada je preminuo Fernand Mazej ova varoš je ostala i bez dr Radula Backovića, koji je radio sa Mazejevima, a 17. marta 1915. i bez dr Svetislava Andrejevića, upravnika regionalne rezervne bolnice.



- Zajednički imenitelj za sve misije u ovim zbivanjima jeste da je u svima njima uvek čovek ili žena, ali pojedinac. Njihova hrabrost, istrajnost, odgovornost, disciplinovanost, domišljatost, skromnost a pre svega humanost, čovekoljublje, osobine vredne divljenja. Fascinantan je taj njihov moral, uprkos tome što su znali da su im životi ugroženi - kaže dr Duška Josifović, v.d. direktora Doma zdravlja u Negotinu.

Leo D'aes, sa saradnicima, posetio je i negotinsko groblje, odajući počast bračnom paru Mazej. Prijeme njegovoj ekselenciji upriličila su rukovodstva lokalne samouprave i SUBNOR Negotin.

Uvaženi gosti iz Belgije obišli su i grudno odeljenje negotinske bolnice, gde ih je dr Biljana Paraskijević, v.d. direktora upoznala sa Zdravstvenim centrom.



nikolić prevoz

MEĐUNARODNE LINIJE

iz Krajine u Svet

KLADOVO - WIEN (A)
SVAKODNEVNO
NEGOTIN - BERN (CH)
2 PUTA NEDELJNO



AUSTRIJA Wien
0664/240 85 68
0664/483 79 21
01/64 111 76

KLADOVO - BREGENZ (A)
2 PUTA NEDELJNO
NEGOTIN - VIDIN (BG)
2 PUTA NEDELJNO



NEMAČKA Frankfurt
+49 157 85 86 36 57
+49 157 36 14 59 39

KLADOVO - FRANKFURT (D)
3 PUTA NEDELJNO
NEGOTIN - TURNU SEVERIN (RO)
1 PUTA NEDELJNO



BUGARSKA Vidin
+35 987 86 12 182



RUMUNIJA T. Severin
+40 784 702 706



ŠVAJCARSKA
+41 76 282 9191



AUSTRIJA Bregenz
+43 699 108 79 183
+43 664 466 62 60

NIKOLIĆ PREVOZ I BUS TURS - 3 PUTA NEDELJNO BOR-WUPERTAL-BOR



**NOVO: ŽAGUBICA - PETROVAC NA MLAVI
- POŽAREVAC - FRANKFURT - OFENBAH
3 PUTA NEDELJNO**

* Najbrži prelazak graničnih prelaza * Najmoderniji autobusi

* Sve stanice u Srbiji registrovane



SRBIJA

019/542 136 Autobuska stanica Negotin 019/544 767 Agencija Negotin
019/429 165 Agencija Zaječar 062/802 62 40 Agencija Petrovac na Mlavi
062/ 80 26 230 Agencija Bor

17 GODINA SAVAMA



Elixir Group

Agroindustrijska zona bb; 15000 Šabac

Tel.+381 15 368 100

Tel/Fax +381 15 368 127

office@elixirgroup.rs

Članice grupe



Elixir Agrar

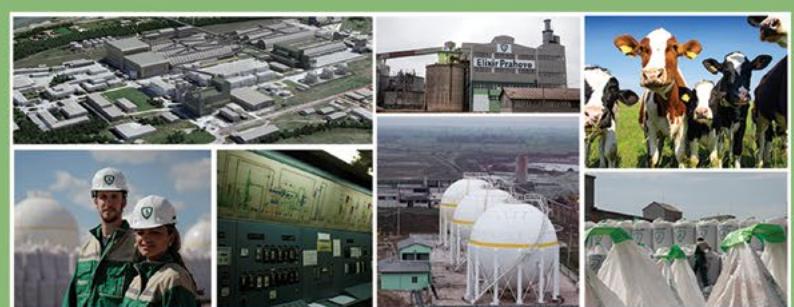
Elixir Agrar Doo

Hajduk Veljkova 1; 15000 Šabac

Tel.+381 15 361 414

Tel/Fax +381 15 361 416

office@elixiragrarr.rs



Elixir Zorka

Elixir Zorka - Mineralna dubriva Doo

Hajduk Veljkova 1; 15000 Šabac

Tel.+381 15 352 707

Tel/Fax +381 15 352 715

office@elixirzorka.rs



Elixir Prahovo

Radujevački put bb; 19330 Prahovo

Tel.+ 381 19 543 991

Tel/Fax +381 19 542 885

office@elixirprahovo.rs



PREDSTAVLJAMO: ZORAN ŠIJA KOVIĆ

UMETNIK, POLITIČAR, HUMANITARAC

Zoran Šijaković je rođen, odrastao i školovao se u Novom Sadu. Od ranog detinjstva bavio se muzikom, svirajući nekoliko instrumenata i pokazivao veliki potencijal i ambicije u domenu kulture. Bio je jedan od retkih stipendista, tada prestižne "Stipendije Totovog fonda" i solista igrac u nekoliko vodećih folklornih ansambala. Maturirao je u Srednjoj saobraćajnoj školi "Pinkl" u Novom Sadu da bi se nakon odsluženja JNA obreo u SNP- u (Srpskom narodnom pozorištu).

Devedesetih se seli u Austriju, i radi kao učitelj igranja nastavljajući umetničku karijeru. U Salzburgu 1999. osniva Udruženje „DANICA“, čiji je i danas idejni tvorac. Njegov dosadašnji kreativni rad, honorisan je primanjem u umetničku gildu (IKG) i dobijanjem zvanja Majstora, čime se Šijaković stavlja u istu ravan sa značajnim imenima i stvaraocima iz domena slikarstva i muzike.

S obzirom na lična interesovanja, studije istorije umetnosti i interkulturnog menadžmenta, težiste Zoranovog rada bilo je od samog početka usmereno na očuvanje kulturne baštine, a kao užu specijalnost odabran je negovanje tradicije i narodnog stvralaštva, zalažuci se požrtvovanom na temu interkulturnosti.

Političku karijeru započinje 2004. godine kada je po prvi put izabran u saziv gradske Skupštine grada Braunau (Braunau am Inn), inače poznatog kao rodno mesto Adolfa Hitlera. Momentalno je jedan od najbližih saradnika gradonačelnika i obavlja funkciju predsedavajućeg odbora za kulturu, predsedava kuratorijumom muzeja i vodi kadrovsku službu Opštine Braunau.



Šijaković je jedan od istaknutih aktivista i predstavnika Srpske zajednice u Austriji. Pored zavidne umetničke karijere, nosilac je zvanja Ambasadora integracije Republike Austrije, koje mu je dodeljeno na inicijativu Ministra inostranih poslova Austrije, Sebastijana Kurca.

ZAVIČAJ



Njegova zalaganja rezultirala su velikim brojem priznaja. Neka od njih su: 2006. odlikovan je „Zlatnom značkom“, Ministarstva za dijasporu i Kulturno- prosvetne zajednice Srbije, 2010. je proglašen je Salzburžaninom godine i uvršten u 100 najpopularnijih građana tog grada, 2012. dobija dva prestižna priznanja Ministarstva kulture Austrije: „Fairness Award“ i „Culture connected“, 2014. primljen je Umetničku gildu „Innviertler Künstlergilde“ i dobija zvanje Majstora u domenu muzičkog stvaralaštva.



S obzirom na dugogodišnji humanitarni rad, u maju ove godine dodeljeno mu je priznanje „FLORIAN“ koje mu je, na gala svečanosti upriličenoj za taj događaj, uručio Jozef Pühringer (Dr. Josef Pühringer). guverner Pokrajine Gornja Austrija.

„Radeći pre dvadeset godina u Srpskom Narodnom Pozorištu u Novom Sadu, nisam ni pomiclao da će živeti u Austriji a kamoli da će se u njoj baviti umetnošću ili politikom. Dugujem veliku zahvalnost ljudima koji su me na bilo koji način podržali u tome. Smatram da su marljivost, lepo vaspitanje i obrazovanje, esencijalne stvari u životu ali bez podrške okoline, čovek teško može da bude uspešan“, kaže Zoran Šijaković.

Više informacija o Šijaković Zoranu:

www.danica-salzburg.at/zoran-sijakovic

Decembar 2015.

ZORAN REISEN
Putujte sa stilom!



Beč-Vrnjačka Banja-SVAKODNEVNO

Velika Plana, Kragujevac, Svilajnac, Jagodina
Čuprija, Paraćin, Varvarin, Kruševac, Trstenik
Švajcarska-Srbija (*preko St.Galen-a)

Prokuplje-Čuprija-Cirih-Čuprija

Polazak iz Srbije: UTORAK i SUBOTA

Polazak iz Ciriha:UTORAK i PETAK

Srbija

+381 35 22 84 04
+381 63 64 34 36
+381 35 8473463
+381 63 68 39 55

Švajcarska

044 493 3247, 079 402 4927
079 636 5565

Zoran Reisen-Beč

0664 36 37 754
0664 103 43 85



Living&Travel

život čine putovanja

Leto 2016

- Grčka
- Turska
- Bugarska
- Egipat
- Italija
- Crna Gora

Putovanja 2016

Avio karte

Krstarenja Mediteranom

Ekskurzije

Putna osiguranja
Iznajmljivanje autobusa

LIVING & TRAVEL D.O.O.

35 000 JAGODINA

SLAVKE DURDEVIĆ BB

TEL: +381 35 82 45 435

FAX: +381 35 88 20 535

WWW.LIVINGTRAVEL.RS

E MAIL: OFFICE@LIVINGTRAVEL.RS

POSLOVNICA NOVI SAD

21 000 NOVI SAD

STRAŽILOVSKA 21

TEL/FAX: +381 21 6413 250

MOB: +381 69 263 17 36

E MAIL: OFFICENS@LIVINTRAVEL.RS

U KLADOVU

BOGATE PRAZNIČNE KULTURNE AKTIVNOSTI

Decembarske aktivnosti na području opštine Kladovo započete su obeležavanjem Međunarodnog dana osoba sa invaliditetom i druženjem sa članovima Udruženja za pomoć osobama ometenim u razvoju „Nada“ Kladovo, koji si odličan primer izuzetno dobro organizovanog udruženja koje je pravo duhovno i edukativno sklonište za osobe sa invaliditetom i njihove prijatelje. Udruženje već 14 godina, okuplja 76 evidentiranih članova koji su bili nevidljivi svom najbližem okruženju. Usledila je i uspešna priredba na kojoj su članovi udruženja ponudili prodaju novogodišnjih čestitki i ukrasa koje su njihove kreativne rukotvorine.



Biblioteka „Centar za kulturu“ Kladovo u saradnji sa I programom RTS-a, učestvovala je u realizaciji snimanja emisije „Eko karavan“ koju autorski uređuje novinarka Dragana Vasiljević. Tema emisije je Tekija i obuhvata emitovanje tri emisije na temu bujičnih poplava iz 2014. godine, turističkih potencijala prelepe varošice na Dunavu i živopisna svedočenja locova iz Tekije i današnjih alasa, kojih ima sve manje i u fazi su nestanka. Tim povodom pripremljena je foto-dokumentarna izložba sa nazivom „Sipska lokomotiva i locovi na Dunavu“.

U saradnji sa Muzejom jezika i pisma u Tršiću, svečano je otvorena izložba „Vukova putovanja“ posvećena srpskom prosvetitelju i reformatoru jezika i pravopisa Vuku Stefanoviću Karadžiću. Reč na otvaranju je imao MA Miroslav Terzić, autor izložbe, istoričar Muzeja jezika i pisma u Tršiću i Žaklina Nikolić, direktorka Biblioteke „Centar za kulturu“ Kladovo. Pripremljena je virtualna izložba posvećena slikaru i vajaru Branislavu Laletu Stankoviću (1915-1989) koji je u vreme izgradnje hidrocentralne „Đerdap 1“ boravio u Kladovu i u tom periodu napravio izuzetan opus slikarskih dela, da bi 65 slika sa motivima Dunava poklonio opštini Kladovo.

Bioskop je prikazao filmsku adaptaciju čuvenog istoimenog romана Antoana de Sent Egzeperija, jedne od najčitanijih knjiga svih vremena „Mali princ“ i domaću dramu Žarka Lauševića „Smrdljiva bajka“.

Kreativni studio za decu „Putokaz“ za mališane Kladova priredio je premijeru predstave u kojoj deca igraju za decu i koja nosi naziv „Čudesna pećina“ u režiji prof. Marija Lazarević-Korolija. Novogodišnja čarolija započeta je sa besplatnom lutkarskom predstavom za decu „Put oko sveta“ koju je izvela lutkarska grupa „Pepino“ iz Niša, u kojoj



je uživalo oko 500 mališana opštine Kladovo.

Bibliobus je zadnje dve nedelje u decembru započeo svoj tradicionalni novogodišnji karavan, koji je obišao 12 sela opštine Kladovo, deleći im knjige, slatkiše i najlepše novogodišnje želje. Pokretna biblioteka već pet godina obilazi veoma uspešno; Tekiju, Novi Sip, Davidovac, Kostol, Veliku Vrbicu, Malu Vrbicu, Rtkovo, Korbovo, Vajugu, Milutinovac, Brzu Palanku i Podvršku. Pod krovom biblioteke na točkovima okuplja se do 500 najmlađih stanovnika i po neki stariji meštanin. Usluge bibliobusa su za sve besplatne. Za pet godina rada nesvakidašnja pokretna biblioteka, uspela je da stigne do udaljenih korisnika kojima je gradska biblioteka udaljena, kao i da navikne decu da se druže sa knjigom.

U želji da se deci sa sela ulepša predstojeći novogodišnji i božićni praznik, bibliotekar – Deda Mraz, raznosio je knjige i slatkiše tradicionalnih prijatelja kulture porodične kompanije „Tekijanka“.

Davor Jovanović, pobednik Prvog glasa Srbije, inicirao je organizaciju humanitarnog koncerta 27. decembra koji posvećuje svom oboleliom školskom drugu Igoru Brozbiću iz Kladova sa kojim je zajedno završio osnovnu školu u Kladovu. Dvadeset-sedmogodišnji oboleli mladić iz Kladova, ima progresivni oblik multipla-skleroze sa kojom se bori već devet godina. Do sada, u prethodnim humanitarnim akcijama, prikupljeno je oko 2.500 evra.

Za sve ostale zainteresovane, dostupni računi za uplatu humanitarnog priloga su:

Dinarski račun /160 – 5400101282577 – 58/ Banca Intesa

Devizni račun:

IBAN / RS35160543020077973050

SWIFT CODE: DBDBRSBG

Adresa: Milentija Popovića 7B, 11070 Novi Beograd, Serbia - Srvha: Pomoć za Brozbić Igora

Decembar 2015.

ZAVIČAJ



Srećni Novogodišnji i Božićni praznici



OPŠTINA NEGOTIN



2016



**GRADANIMA OPŠTINE NEGOTIN U MATICI I DIJASPORI
SREĆNI NOVOGODIŠNJI I BOŽIĆNI PRAZNICI
UZ NAJLEPŠE ŽELJE ZA LIČNU I PORODIČNU SREĆU!
PROVEDITE PRAZNIKE U MIRU I DOBROM RASPOLOŽENJU!
OPŠTINA NEGOTIN**



Želimo Vam
srećne novogodišnje i božićne praznike
i uspešnu novu 2016. godinu



ESV



TEL. 01 9149394
MOBIL. 0676 754 10 18



KUPATILA

NOVO KUPATILO U SKLADU SA SVIM VAŠIM
ZAHTEVIMA ILI RENOVIRANJE I KOMPLETAN
SERVIS POSTOJEĆIH



GREJANJE ZA VAŠ DOM

PROFESSIONALNI MONTAŽERI
NOVIH INSTALACIJA,
ODRŽAVANJE ILI POPRAVKE POSTOJEĆIH



UGRADNJA GASNIH INSTALACIJA, PRESELJENJA I
POPRAVKE POSTOJEĆIH OBAVLJAJU VISOKOSTRUČNI
INSTALATERI SA DUGOGODIŠnjIM ISKUSTVOM



VODOVOD I ODVOD ZA VAŠ DOM
POSTAVLJANJE NOVIH,
ODRŽAVANJE I POPRAVKA POSTOJEĆIH
VODOVODNIH I ODVODNIH INSTALACIJA

KVALITETNO, STRUČNO, PO PRISTUPAČNIM CENAMA I POŠTOVANJE DOGOVORENIH ROKOVA

ESV Gas-Wasser-Heizung GmbH | Hütteldorferstraße 172 1140 Wien

<http://www.esv-wien.at> E mail: esv.wien@aon.at milko_cazimovic@hotmail.com

ORDINACIJA

Dr.med. Univ.

Zorica Mijalković

Lekar opšte medicine



Dijagnostika, prevencija i terapija
za pacijente svih uzrasta.
Pregledi u trudnoći.
Sva osiguranja i privatno.

LABORATORIJSKE ANALIZE UTORKOM I PETKOM 8 - 12 h



Radno vreme:

Pon, Sre:

15⁰⁰-19⁰⁰

Uto, Čet, Pet:

9⁰⁰-13⁰⁰

Kao i na zakazane
termine

Rennweg 22/9, 1030 WIEN

Telefon: +43 1 798 41 02 Fax: 798 41 02 33

PRIVATNA ZUBNA ORDINACIJA STAD dental Dr Zaviša Smiljanić



Kada imate probleme zbog iznenadnih komplikacija sa zubima ili planirate trajno rešavanje lošeg stanja zuba, kada samo tražite hitnu pomoć, mi ćemo vam pružiti sve što vam je potrebno.

Naš stručni tim certifikovanih doktora, medicinskih sestara i tehničara je opremljen za rešavanje svih hitnih medicinskih stomatoloških stanja i problema, rutinskih i specijalnih slučajeva, i pružanje svih stomatoloških usluga:

BOLESTI ZUBA, ORALNA HIRURGIJA, PROTETIKA, PARADONTOLOGIJA, IMPLANTOLOGIJA, ESTETSKA STOMATOLOGIJA

Možete biti sigurni - pružićemo vam vrhunski i profesionalno najbolju moguću uslugu.



Dr Zaviša Smiljanić MDM Master Dentalne Medicine
Spec. STOM.PROTEKIJE, Spec. ORAL. HIRURGIJE,

Spec. IMPLANTOLOGIJE

Dositejeva 8, 19300 Negotin

Radno vreme:

Ponedeljak - Petak 9:00 – 19:00 Subota 9:00 – 14:00

Kontakt telefoni: + 381 (0) 19 542 983, + 381 (0) 63 400 832

www.drzavisa.com drzavisa@gmail.com

Dr. med. Nevenka Mirković

specijalista za ginekologiju i porodiljstvo

GINEKOLOŠKA ORDINACIJA



- ✓ Ginekološki pregledi
- ✓ Hormonspezialist
- ✓ Preventiva osteoporoze
- ✓ Rak dojke i genetika
- ✓ Rešavanje seksualnih problema
- ✓ Lečenje sterilitet, kao i hormonska i psihološka priprema za veštačku oplodnju

Radno vreme ordinacije:

Mo, Di, Do 12.00 - 20.00

Mi, Fr 10.00 - 14.00

i po dogovoru

KFA / WAHLARZT

Tel:
0699/ 104 17 001
Fax:
01/ 92 46 222

**1160 Wien
Ottakringerstrasse 215/4/5**



D.O.O. INTERHEM
VELETROGOVINA VEŠTAČKOG ĐUBRIVA

VOJISLAV ŽIVKOVIĆ, dipl.ing.tehnolog

19300 NEGOTIN, M.Popovića 26, mob.064/2337477, 063/47 83 45
Home: +381 19 542 788 8 Office: +381 19 542 215, 545 546



ZAJEDNICA SRPSKIH KLUBOVA BEČ

JEDNOGLASNO POTVRĐENO POVERENJE PREDSEDNIKU BORISLAVU KAPETANOVIĆU

Zajednica srpskih klubova u Beču održala je redovnu izbornu skupštinu na kojoj je izabrano rukovodstvo koje će ovu organizaciju voditi naredne dve godine, i na kojoj je ponovo ukazano nepodeljeno poverenje dosadašnjem predsedniku Borislavu Kapetanoviću. Skupštini je prisustvovalo 35 delegata iz 11 klubova koji su imali pravo glasa.

Ovogodišnja skupština za razliku od prošle nije primila nove klubove u članstvo. Zvanično je konstatovano da članovi Zajednice više nisu - fudbalski klub Srbija 08, WUZ i Bahtalo Rom - tako da Zajednica danas broji 12 klubova i udruženja - Jedinstvo, Bambi, "Branko Radičević", "Stevan Mokranjac", "Karađorđe", Etno Tradicija, Podvrška, Prugovo, "Hajduk Veljko", Dijaspore Media, Klub srpskih privrednika Austrije i "Bora Stanković".



Delegati skupštine usvojili su izveštaje predsednika i blagajnika Zajednice, ali imali i mogućnost da diskutuju o protekloj godini, o zajedničkim manifestacijama, načinu realizacije, uz mnoštvo predloga novoj upravi kako bi manifestacije bile još bolje organizovane.

Izborna komisija koju je predvodio bivši dugogodišnji predsednik Mićo Đekić imala je na izbornim listama jednog kandidata za predsednika Zajednice - Borislava Kapetanovića - kojeg su predložili svi

Kapetanović je obraćajući se skupštini, rekao da je protekli mandat ovog predsedništva protekao u reorganizaciji strategije rada Zajednice i klubova, učvršćenju saradnje među klubovima u čemu je postignut ogroman na-

predak što je i doprinelo lakšoj organizaciji mnogih zajedničkih manifestacija. On je podsetio da je Zajednica organizovala manifestacije koje su bile na zavidno visokom nivou i bile u saradnji sa institucijama grada Beča ili institucijama Republike Srbije.

- Bili smo domaćini Smotre, u saradnji sa



- kazao je Kapetanović.

Kapetanović je naglasio da Zajednica nije predstavnik svih Srba niti je on predstavnik svih Srba u Beču, ali i da je ponosan što je organizacija na čijem je čelu najmasovnija, najorganizovanija i najaktivnija i iza koje postoje vidljivi rezultati koji su rezultat velikog rada i entuzijazma aktivista u klubovima koji okupljaju našu decu i omladinu u sve većem broju, daju ogroman doprinos u samoj inte-



biti svakako i prikupljanje dokumentacije za Muzej integracije.

Skupština Zajednice je odobrila novoizabraniom Predsedništvu da može deo svoje arhive proslediti za Beograd, Muzeju Jugoslavije i da ista bude izložena četiri meseca.

- Nismo politička organizacija, ali smo organizovali i diskusiju povodom izbora u Beču kako bi i na taj način motivisali naše ljudе da izadu na izbore i učestvuju u odlučivanju u Beču. Time smo pokazali naš visok stepen integracije i odgovornosti - kazao je Kapetanović.

Na sednici je konstatovano da je dobro postupano u tom pogledu, da je pravac delovanja u saradnji sa institucijama i njihovim predstavnicima bez obzira na njihovu političku ili partisku pripadnost bio ispravan kao i da je jedini i pravi put.

U sklopu prikupljanja dokumentacije biće doštampano poslednjih pet godina na monografiji koju je Zajednica izdala 2010. godine, jer se tek sada pokazalo koliko je bitna arhiva Zajednice i klubova, te će se sačuvati i u elektronskoj formi.



Zajednica će koordinirati zajedničke manifestacije i manifestacije klubova, a po najavama iz klubova očekuje se godina sa mnogo aktivnosti.

Prva manifestacija Zajednice koja sledi je tradicionalni prijem povodom srpske Nove godine, a u saradnji sa Srpskim Centrom organizuje u januaru Svetosavski bal.

U februaru je prva pozorišna predstava i tako iz manifestacije u manifestaciju, iz koncerta u koncert, iz turnira u turnir, Zajednica i njeni članovi ulaze u godinu velikog jubileja 45. godišnjicu postojanja.

Na listi za ostale članove uprave bilo je 23 predloga od koga je njih 12 izabrano u novo rukovodstvo Zajednice : Dragan Kračunović, Dejan Jovanović, Vesna Golubović, Jagoda Dekić, Dejan Didić, Vesna Dimitrijević, Robert Dekić, Saša Božinović, Danijel Brčina, Dragan Janković i Dragutin Petković.

Decembar 2015.

“BEĆKE POETE” ORGANIZOVALE SJAJAN KONCERT

“DINAMIKA” NOVI BEND NA SCENI NAJBOLJIH!



U udruženje “Bećke poete”, sredinom decembra došli su gosti i muzičari, violinisti Katarina Ranić Čavić i Mi-lovan Jovanović, i Bogdan Čavić - DJ, iz grupe “Dinamika”. Oni su održali nezaboravni koncert, koji je oduševio prisutne. Svojom odabranom muzikom ovog pretprazničkog dana, već skoro istekle godine, bili su kao najlepši ukras koji sija na novogodišnjoj jelci.

Ne znam odakle bi bilo najbolje da počnem priču o onim kompozicijama koje sam uspela sabrati, iako će mnogo toga ostati nespomenuto, pokušaću da vam dočaram bar jedan deo burne i romantične večeri koju su nam priredili. Moram priznati, da nisam očekivala da će jedan tako mali orkestar, kako bi ga najbolje nazvala, stvoriti takav ambijent i izazvati takvo uzbuđenje i zabavu.

Danas se često zaboravi muzika naših omiljenih kompozitora koju interpretiraju uokvirenju u mnogim muzičkim žanrovima. A, kada bi imali malo više smelosti da otvorimo još jednu muzičku stranicu starih majstora, koju su nam Katarina i Milovan prikazali uz Dj. Bogdana videli bi još mnogo “svetla” prošlosti bez koje ne bi bilo ni današnjice u muzici. Vodili su nas prostorno i vremenski raznovrsnom muzikom. Krenuli su od Menueta jednog od najvažnijih plesova Baroka i Klasike koju su Katarina i Milovan sa svojim instrumentalnim duetom dočarali i spremno otvorili mala vrata, velike i sjajem oslikane daleke prošlosti, te tako je učinili, bar za trenutak, sadašnjicom.

Možda se i ne bi toliko velika muzička ostvarenja ni iznedrila da nije u ovom delu sveta, pod uzajamnim muzičkim stvaranjima skoro podrhtavala zemlja i nebo. Još danas

osećamo vibracije, kada se istog tog 17-og veka izrodila muzika poznata pod imenom Velikana Mozarta, “Figarova ženidba”, koja svih ovih vekova nije umukla, već je postala deo ovog vazduha koga dišemo i možda je poneka neka nota svake kompozicije mnogih muzičkih veličina imala jedan jedini putokaz, kao kompas, uvek su odlazili i vraćali se na Mozarta. Niko nije toliko poznat, a još toliko zagonetan kao ovaj velikan genije muzike, posebno ako je uspešno dočaran od ponekih strastvenih umetnika, kao što su Katarina i Milovan na svojim violinama na koncertu u velikom Gradu Beču, pred odabranom publikom “Bećkih poeta”.

Kao da je ova atmosfera i ovaj grad na tacni servirao stihove Henricha Heinea i Schubertovu serenadu. Tako da nam je “Labudovo jezero” prosto zablistalo u sećanju, uz prepoznatljivu melodiju koju su ovi umetnici divno izveli. Oni su smelo prelazeći iz jednog muzičkog buketa u drugi zavirili u svaku dušu koja im je naklonjena. Zanosno su otplovili u samo jedan vek ranije i stigli do Georges-a Bizea, francuskog pijaniste, romantičkog doba koji je poznat po svojoj operi “Carmen”, koja nikoga ne ostavlja ravnodušnim. Lako “odskočili” do Grčke i ritma koji zavodi i diže sve iza stolova, pa turski, španski melos, ako kažemo balkanski mix, možda i tako nazvati sve ovo. Jer nikada jedan prostor pa bilo koji on bio nije bez uticaja drugih naroda. Na kraju su sa ponekim biserom pop muzike 80-tih, začinili ovo veče svim bojama. Bio je ovo divan koncert od “Bacha do Balkana” grupe “Dinamika”, koje bih ponovo slušala.

Urednica: Mirel Tomas.

ZAVIČAJ



Blueberry Vienna

Blueberry
LOUNGE BAR

Blueberry
LOUNGE BAR

ГОНИСЕ ВАР
БЛУБЕРРИ

ГОНИСЕ ВАР
БЛУБЕРРИ

Steinbauergasse 11, 1120 Wien

Ogromna ljubav i strast bili su izvor želje da se prelepi grozdovi koji sazrevaju kraj Dunava, u uvek osunčanom Mihajlovcu, pretoče u božanski napitak koji nas ispunjava beskrajnom lepotom i smirenošću...



„Podrum „Dajic“

PODRUM DAJIC

MIHAJLOVAC - NEGOTIN

TEL. +381 19 559 163, +381 63 542 703

E-mail: office@podrumdajic.rs

www.podrumdajic.rs



Naša vina se trude da Vas uvek iznova inspirišu...

Uzivajte u lepršavim mirisima rozea, prijatnoj svežini rajnskog rizlinga i punoći sovinjona, otmenoj noti crnog burgundca i kabernea a posebno se posvetite vinu boje tamnog rubina,

voćnih aroma, mirisa šumskog voća, divljih kupina i prijatnih nota blagih začina... Uživajte u tajanstvenom vinu Gamay barrique...



BROJ 1 U EVROPI
SA PREKO 1200 FILIJALA
40 FILIJALA U AUSTRIJI

ERA REAL ESTATE

**NAJBOLJE MESTO
ZA KUPOPRODAJU
NEKRETNINA U AUSTRIJI**

SPECIJALNI PROGRAM ZA INVESTITORE!

ULOŽITE U PROJEKTE

IZGRADNJE NEKRETNINA U BEČU

UZ GARANTOVANI PROFIT I

DO 40% NA ULOŽENA SREDSTVA...

INVESTICIJE SU MOGUĆE VEĆ OD 150 000€.

BUDUTE I VI DEO USPEŠNOG TIMA!



Zoran Kalabić, CEO, MBA, akad. IM

📞 +43190 500 30

📞 +436991888 6633

✉ e-mail: kalabic@era.at

🌐 www.era.com ■ www.era4m.at



**ERA 4M JE ZVANIČNO ŠEST GODINA
ZAREDOM NAJBOLJA AGENCIJA
ZA POSREDOVANJE I KUPOVINU
NEKRETNINA U AUSTRIJI!!!!.**

PROVERITE ZAŠTO!



M

MATALJ VINARIJA
Najbolje iz Srbije



M
MATALJ

KREMEN
KAMEN

CABERNET SAUVIGNON

berba 2011
SRBIJA

ZABELEŠKA VINARA:

100% kaberne od najboljeg grožđa, sa redukovanim rodom i sa najboljih pozicija. Vinifikacija je bila duga i intenzivna kako bi se dobilo močno i kompleksno vino. Nakon alkoholne i malolaktičke fermentacije vino je odležavalo 18 meseci u baricima od novog srpskog i novog američkog hrasta. Nakon kupažiranja vino je napunjeno bez filtracije i odležalo je u boci 12 meseci.

Vino je zagesite rubin boje. Na mirisu vino je izuzetno slojevito, duboko, kompleksno. Tu su aromе šumskog tla, svežeg lista duvana, kedrovine, eukaliptusa, slatkog korena, suvih šljiva, crne ribizle, kupine, crne trešnje. Na nepcima vino je snažno, ekstraktivno, ali u isto vreme elegantno i ukroćenih izuzetno kvalitetnih tanina. U ustima je takođe kompleksno sa veoma intenzivnim voćno mineralnim ukusom i veoma dugačkom naknadnom impresijom.

Zbog svoje snage vino se dobro slaže sa najjačim mesom, sa divljači, sa gulašem od govedih repova, jelenskim ili mesom divlje svinje, beef bourguignon ili sa tvrdim kozjim srevima.

NAGRADA I PRIZNANJA:

Kremen Kamen 2011 Grand Prix i najbolje vino u Srbiji za 2013. na ocenjivanju vina Veliki Test Vina Srbije (VT) u organizaciji sajta vino.rs
Kremen Kamen 2011 zlatna medalja i najbolje vino u kategoriji crvenih vina za 2013. na ocenjivanju vina Veliki Test Vina Srbije (VT) u organizaciji sajta vino.rs

M
MATALJ VINARIJA
Dobropoljska 7, Negotin
Tel/fax:+381 19 549 229, +381 63 522 828
email: office@mataljvinarija.rs
www.mataljvinarija.rs



LOVAČKO UDRUŽENJE „HAJDUK VELJKO - PETROVIĆ 1896“ NEGOTIN

LOVSTVO U NEGOTINSKOJ KRAJINI

Lovstvo u Negotinskoj krajini ima dugu i bogatu tradiciju. Još u prvoj polovini XIX veka izdata je Uredba koja se ticala lova na ovom pšodručju, a odnosila se na „lov kurjaka“, koji su činili ogromne štete kako na domaćim tako i korisnim divljim životinjama. Uredba je izdata 1835 godine iz kancelarije Negotinske Vojne komande. Uredba koja govori o lovstvu doneta je 1837 godine i po njoj se u Negotinskoj krajini izriče zabrana lova jelena, koštuta i srna.



i Kragujevca, i jedno je od osnivača Lovačkog saveza Srbije, koji je osnovan 1896 godine u Rogotu pored Batočine.

- Udruženje gazduje lovištem na celoj teritoriji Opštine Negotin, na površini od 96.423 ha, od čega je lovno-prodiktivna površina 92.990 ha. Lovište je najvećim delom (80%) brdskog tipa, dok je ravničarski deo zastupljen popred reka Dunav i Timok. Nadmorska visinu se kreće od 32 m do 400 m. Po strukturi površina na obradivo zemljište otpada 47.972 ha, pašnjaka i livada 22.816 ha, šuma i šumskog zemljišta 22.202 ha. Uglavnom su zastupljene šume hrasta (sladuna i cera) i čine oko 45% ukupne obrale površine, kazao je za Zavičaj, Zoran Mitanović predsednik Lovačkog udruženja.

- Zbog same strukture površina, biotopa i staništa, omogućen je uzgoj svih vrsta krupne i niske divljači. O krupne divljači najzastupljenije su jelen, srna i divlja svinja, a od sitne zec, fazan i jarebica, dok su na vodenim površima zastupljene sve vrste plovuša. Zahvaljujući jednim dugogodišnjim stručnim i ozbiljnim radom lovište je posebno bogato krupnom divljači, i u samom je vrhu lovstva Srbije. Prosečan godišnji odstrel unazad 30 godina je oko 300 grla srneće divljači, 200 grla divljih svinja i oko 20 grla jelenske divljači. U trofejnoj strukturi zastupljene se sve medalje (zlato, srebro i bronza), posebno je visoka trofejna

struktura kog jelenske divljači, po čemu je ovo lovište prepoznatljivo u celoj Evropi. Zbog ovakvih uslova i rada, Udruženje posebno pažnju već dugi niz godina posvećuje razvoju lovognog turizma, gde postiže zavidne rezultate, kako i finansijskom smislu tako i u markentiškom, (prihodi od turizma učestvuju sa oko skoro 50% ukupnih prihoda Udruženja), i na tom polju i u na-ređnom periodu staviće osnovni akcenat, pre svega u jačanju lovne infrastrukture, poboljšanju stanišnih uslova, kadrovsко i materijalno jačanje, i investicio- no ulaganje, istakao je Mitanović

Pored ovih gajenih vrsta u lovištu je zadnjih godina prisutan i vuk (godišnji odstrel oko 10-ak grla), šakal i lisica sa godišnjim odstrelom oko 200 komada).

Udruženje prosečno broji oko 700 redovnih članova, organizovanih u 14 Podružnica tj. 39 Sekcija, sa svim svojim pravima i obavezama. Članstvo je nosilac brojni aktivnosti u samom lovištu (izgradnja lovno-tehničkih i lovno uzgojnih objekata, prehrana divljači, uništavanje predatora).

- Udruženje je organizovano kao Udruženje građana, sa svim svojim organima i telima (Skupština, Upravni i Nadzorni odbor, kao i brojne druge Komisije).

Od imovine Udruženje poseduje dve poslovne prostorije u gradu, Fazaneriju u Bukovu kapaciteta 15.000 fazančića sa pratećom opremom, Lovački dom u Bratujevcu površine 300 m², modernu hladnjaču za smeštaj mesa divljači od 34 m³ (godišnje se na tržište plasira oko 5.000 kg mesa divljači), 2 „Lade-Nive“, računarsku, komunikacionu i video opremu i službeno oružje.

Osnovnu kičmu rada i celog funkcionisanja udruženja, čini Stručna služba Udruženja koja trenutno broji 10 profesionalaca odgovarajućeg stručnog profila, i sa ovim brojem zapošljenih prvo je Srbiji.

Za ceo svoj dugogodišnji i uspešan rad, Udruženje kao i uspešni pojedinci nagrađeni su svim najvećim priznanjima i odlikovanjima, Slobodan Kastratović upravnik lovišta.

**Lovačko udruženje "Hajduk Veljko Petrović 1896" Negotin
čestita svim građanima Opštine Negotin i svim svojim članovima
predstojeće novogodišnje i božićne praznike sa željom da ih
provedu u zdravlju i veselju.**

LOVAČKO UDRUŽENJE

**„HAJDUK VELJKO PETROVIĆ 1896“ NEGOTIN
STANKA PAUNOVIĆA 5 , 19300 Negotin.**

Tel: +381 19 541 646, Mobilni: +381 65 99 55 991

www.luhvnegotin.rs

e-mail: office@lovacko-udruzenje-negotin.rs

FACEBOOK: LU Hajduk Veljko Petrović

ZAVIČAJ

Decembar 2015.





СВЕТОСАВСКИ БАЛ



HEILIGER SAVA BALL

Водитељка/
Глумица
Anica Dobra

Moderatorin/
Schauspielerin

Певачица
Biljana Krstić

Sängerin



Певачица
Jelena Tomašević

Sängerin



Глумица/
Певачица
Biljana Peković

Schauspielerin/
Sängerin

Глумац/
Певач
Ivan Bosiljić

Schauspieler/
Sänger

Оперски
певач
Ranko Jović

Opernsänger



Композитор/
Диригент
Vojkan Borisavljević

Komponist/
Dirigent

Српски центар и
Заједница српских клубова у Бечу

Срдечно Вас позивају
на 19. Светосавски бал у Бечу

22. јануара 2016.
у Парк-хотелу Шенбрун

Више информација на
www.svetosavskibal.wien
+43 664 450 30 85
+43 699 1 9999 577

Кодекс облачења:
балске хаљине/
смокинг/фрак/тамно одело.
Радујемо се Вашем доласку!

SAOPŠTENJE ZA JAVNOST:

USLUGA WESTERN UNION TRANSFERA NOVCA BIĆE DOSTUPNA U MENJAČNICAMA I MALOPRODAJnim OBJEKTIMA U SRBIJI

Shodno Zakonu o Platnim uslugama koji je stupio na snagu 1.10. 2015. Eki Transfers je dobio licencu platne institucije Western Uniona za Srbiju čime je omogućeno da usluga Western Uniona bude dostupna u menjačnicama i maloprodajnim objektima u Srbiji.

Pozivamo sva zainteresovana pravna lica i preduzetnike, menjačnice, maloprodajne objekte da uvedu u svoje poslovanje i uslugu Western Uniona, uz obezbeđenu besplatnu tehničku, marketing podršku kao i usluge korisničkog servisa centra Eki Transfersa.

Za bliže informacije molimo pozovite +381 11 3300 300.

Kompanija Eki Transfers platna institucija Western Uniona posluje od 2001. godine preko mreže od 18 banaka u Srbiji, dok u Crnoj Gori uslugu Western Uniona pruža preko Pošte Crne Gore i 11 banaka, što je čini liderom u regionu i prvim agentom Western Uniona u Srbiji i Crnoj Gori.

AUTO DEL OVI

ROTHMUND

HANDELSGMBH

MOTORENMATERIAL u. KFZ - BEDARF

**Industriestrasse 1
A- 2334 Vosendorf
Tel. *43 (0) 69 95 516 - 0
Fax: *43 (0) 69 95 516 (4)
www.rothmind.com**

INFORMACIJE NA SRPSKOM
+4369917122989
KRSTA DRAGOTIĆ

Ein Ganzes ist bekanntlich nur so gut wie seine Einzelteile. Und genau diese Teile liefern wir Ihnen. Egal für welches Fahrzeug, Sie bekommen nur das Beste. **Jedna celina je, kao što je poznato, dobra samo onoliko koliko su dobri delovi od kojih se sastoji. A mi Vam isporučujemo upravo te delove. Bez obzira koje je vozilo u pitanju. Vi uvek dobijate samo ono što je najbolje.**

- | | | | |
|------------------|-------------------------|------------------|--------------------------|
| Auspuff | Auspuh | • Kupplung | Kuplning |
| Batterie | Akumulatori | • Lenkungsteile | Šipka upravljača |
| Bremsbacken | Kočione pločice | • Lichtmaschine | Alternator |
| Bremsklötzte | Kočioni diskovi | • Motorlager | Ležajevi za motor |
| Bremsscheiben | Kočione Čeljusti | • Radbolzen | Šrafovi točka |
| Bremssättel | Kočioni cilindri | • Radlager | Ležaj točka |
| Bremszylinder | Lagerimenjača | • Starter | Anlaser |
| Getriebelager | Klinasti kaiš | • Stoßdämpfer | Amortizeri |
| Keilriemen | Rebrasti kaiš | • Thermostat | Termostat |
| Keilrippenriemen | Zupčasti kaiš | • Wasserpumpe | Vodena pumpa |
| KFZ-Glühlampe | Sijalice | • Wischerblätter | Brisači |



DEL E L O V I



Leistung. Kraft. Ausdauer. Bewegung ist alles - und wenn der Motor einmal steht, setzen wir alles für Sie in Bewegung, damit Sie ein passendes Ersatzteil bekommen. Für jeden Motor, vom Traktor bis zum PKW.

Snaga, jačina, izdržljivost, kretanje je sve – a ako motor jednom zataji, onda mi stavljam sve u pokret kako biste dobili odgovarajući rezervni deo.

Za svaki motor, od traktora do automobila.

- Dichtmassen
- Dichtungen
- Düsenhalter
- Einspritzdüsen
- Glühkerzen
- Zündkerzen
- Kipphebel
- Kopfschrauben
- Spannrollenkits
- Nockenwellen
- Steuerketten
- Steuerriemen
- Turbolader

- Zaptivna masa**
- Dihtunzi**
- Držači dizni**
- Dizne**
- Grejači**
- Svećice**
- Podizač ventila**
- Šrafovi za glavu motora**
- Španeri**
- Bregasta osovina**
- Lanac motora**
- Rebrasti kaiš**
- Turbo punjač**

- Ventile
- Ventilführungen
- Ventilstöbel
- Zylinderkopf neu und Tausch
- Filter
- Haupt- und Pleuellager
- Kolben
- Kolbenringe
- Kurbelwelle
- Pleuelschrauben
- Tauschmotor
- Zylinderbüchse
- Ölzpumpe

- Ventili**
- Vodice ventila**
- Podizač ventila**
- Cilinder glava nova ili remontovana**
- Filteri**
- Ležajevi i klipnjače**
- Klipovi**
- Karike**
- Radilice**
- Zavrtnji klipnjače**
- Remontovani motori**
- Hilzne**
- Pumpe za ulje**





Veliki koncert "Stevana Mokranjca" iz Beča

ZAIgra mi divno kolo

U prepunoj Festsaal Längenfeldgasse / Sala za proslave, članovi kulturno-umetničkog društva "Stevan Mokranjac" iz Beča održali su polovinom decembra godišnji koncert pod nazivom "Zaigra mi divno kolo" sa brojnim gostima iz Srbije i Austrije.

Već je tradicija da u decembru "Mokranjac" završetak godine obeležava koncertom na kome nastupe i prijateljski klubovi. Ove godine su to bila kulturno-umetnička društva "Branko Radičević" iz Beča, Ostrog iz Linca, Bosiljak iz Velsa, "Stevan Sinđelić" iz Salzburga, Mladost iz Leoberdorfa, Babušinac iz Babušinaca, Braničevo iz Braničeva, "Vlastimir Živković" iz Batusa i "Branko Miljković" iz Gadžinog Hana.

Koncert je otvorio najmlađi zdravičar iz jugoistočne Srbije osmogodišnji Mihajlo Pešić iz Tanaskovića, u opštini Gadžin Han. Potom su na binu izašli svi ansambl "Mokranjca", što je bio ujedno i početak

koncerta. Trostruki prvaci Evropske smotre imali su šta da pokažu, a ni gosti nisu zaostajali u svom folklornom umeću. Na velikom godišnjem koncertu nastupilo je oko 500 učesnika. Prvi put gosti "Mokranjca" su bili i članovi društva "Branko Miljković" sa kojima je doputovao i predsednik opštine Saša Đorđević.

- Do kontakta došlo preko zemljaka iz ove opštine koji žive i rade u Beču. Iako smo mala opština imamo tri kulturno-umetnička društva koja nastupaju redovno na festivalima u Srbiji, ali i u Bugarskoj, Slovačkoj, Grčkoj. Cilj ove posete je svakako da se deca druže i upoznaju i zajednički neguju našu tradiciju i kulturu - rekao je Saša Đorđević.

"Mokranjac" je ovim koncertom zaokružio još jednu uspešnu godinu koju je pored osvojenog prvog mesta na Evropskoj smotri u Beogradu obeležila i dvonedeljna turneja po Americi.





U 2016. "Mokranjac" će 14. i 15. maja biti domaćin Evropske smotre srpskog folklora koja se održava u Beču, a u planu su gostovanja u matici i Evropi. Ministarstvo kulture Japana uputilo je poziv klubu da nastupi u tri japanska grada u oktobru, tako da će najverovatnije članovi "Mokranjca" sledeće godine zaigrati i u Zemlji izlazećeg sunca.





TEKIJANKA
Najpovoljnija porodična kupovina

2016

Srećne novogodišnje
i Božićne praznične
žeće vam Tekijanča i
hotel Đerdap



**Provedite nezaboravnu
NOVOGODIŠNU NOĆ
u ekskluzivnom Restoranu**

NOVI STIL U SAMARINOVCU

**Jelo i piće u
neograničenim količinama**

**uz orkestar
DRAGANA ŽIKIĆA
i "HERC BEND" iz Bora**

**DOČEK NOVE
2016**
"NOVI STIL" Samarinovac



Voja

Neša

Sladka

Gaga

Milan



Pera

Aca

Brana

Tel. za sve informacije: 065 548 55 55



NA GODIŠNJEM KONCERTU BEČKOG "BAMBIJA"

UZ PESMU I IGRU ZABLISTALO I STARO I MLADO

Početkom decembra KSD „Bambi“ već jubilarno obeležava kraj sezone godišnjim koncertom u društvu prijatelja. Pored novina u pogledu sastava i koreografija folklornih ansambala koji rade u sklopu kulturno - umetničke sekcije i besprekornog izvođenja narodnog orkestra ansambla Bambi pod upravom Moma Marijokovića, ovogodišnji koncert obeležio je i prostor, odn. objekat u kojoj je manifestacija održana i u kojem je do bilo malo nastupa naših klubova.

Prelepa svečana sala škole u 21. bečkoj opštini Floridsdorf je uz punu podršku socijal-

demokratske stranke grada Beča (SPÖ Wien) bila mesto na kojem se okupilo više od 600 zaljubljenika u srpsku premu i igru, ali pre svega starih prijatelja i zemljaka. Jedan za drugim ređali su se nastupi gostiju iz Srbije i domaćina koji se ponosno promovisao igračkim kadrrom od 4 - 44 godine u 5 različitih uzrasta, ali i vokalno-instrumentalnim solistima koji su već i zvanično najuspešniji u porodici srpskih klubova u Beču.

Čast da prvi nastupe imali su članovi „Bambijeve“ škole folklora i dečiji ansambl, za njima KUD „Vlastimir Pavlović Carevac“ Smo-



Ijinac – „Vesele pastirke igre“, pa KUD „Izvor“ Laznica – „Izgubljeni put“ i „Bambi“ Pionirski ansambl koji je izveo – „Vlaške igre iz Nego-



tinske krajne“.

U nastavku su nastupili KUD „Jasikovo“ Jasikovo – „Vlaška ropota“, „Bambi“ Omladinski ansambl – „Igre iz Levača“ i dugo očekivani KUD „Homolje“ Žagubica.

Onda su na scenu stupili uz gromke aplaže članovi „Bambi“ Izvođačkog ansambla i odigrali „Igre iz okoline Beograda“.

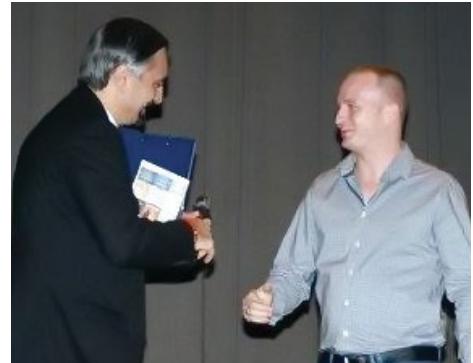
U nastavku su ponovo nastupili KUD „Izvor“ Laznica – „Kununa“, KUD „Jasikovo“ Jasikovo – „Mindra mja ku krpa in mure“ KUD „Homolje“ Žagubica – „Majdanka“

Marko Milovanović izveo je „Splet narod-

nih kola“, Sandra Malić – „Goranine čafanine“, a Nemanja Him Guzjan je dobio aplauze za „Zamući se Božija majka“ i Aleksandra Milovanović – Gusta mi magla padnala.

„Bambi“ Omladinski ansambl izveo je „Kuj mi ga nema“ Igre iz Bele Palanke, dok je „Bambi“ dečiji ansambl odigrao „Vlaške igre sa Homolja“.

U nastavku programa KUD „V. Pavlović Carevac“ Smoljinac je nastupio sa „Igrama iz Gornje Toplice i Kosaonice“, KUD „Izvor“ Laznica – „Splet izvornih vlaških igara“, „Bambi“ Omladinski ansambl – „Oj Dodole



mili Bože“, KUD „Jasikovo“ Jasikovo – „Igre iz Šumadije“, KUD „Homolje“ Žagubica – „Osanička“, „Bambi“ Pionirski ansambl – „Igre iz okoline Niša“ i „Bambi“ Izvođački ansambl – „Igre iz gornje Pčinje“.

Koncertu su prisustvovali i otpovnik poslova u Ambasadi Republike Srbije u Beču, Goran Bradić, predstavnik 16. bečke opštine Otakring, poslanik Tomas Brandstetter, predsednik Zajednice srpskih klubova u Beču Borislav Kapetanović kao i mnogobrojni sponzori.

Već tradicionalni voditeljski par Aleksandra Milovanović i Zoran Aleksić su u svojstvu domaćina razmenili poklone i dodelili zahvalnice i skromne uspomene na ovaj susret sa predstavnicima društava, gostima i sponzorima, poželevši na kraju prijatne praznike i puno uspeha u godini koja je pred nama.

Munib Caković i Slobodanka Derviševići, predsednici folklornih ansambala iz Žagubice i Laznice, zahvalili su se na srdačnom dočeku domaćinima, jer je ovo bila prilika da na pravi način predstave kulturu i tradiciju Homolja.

Pored učešća na godišnjem koncertu, što je za mnoge bila i prilika da prvi put odu u inostranstvo, deca iz opštine Žagubica imala su priliku da vide i deo spomenika kulture Beča, što će im sigurno ostati u lepom sećanju.

Utisci poneseni iz prestonice Austrije, jesu i razlog više da kulturno – umetnička društva, uz podršku lokalne samouprave rade još bolje i napreduju kako bi svaki put publici prezentovali nove korake i folklorne igre.

Zato su iskoristili priliku da se na velikom razumevanju, posebno zahvale Safetu Pavloviću predsedniku i Ljubiši Jovkiću zameniku predsednika opštine Žagubica.







Email: torten@koka-rara.at
Web: www.koka-rara.at
Tel / Fax: 01/9908240
Jela 0676 65 38 097
Steva 0676 40 42 221

Adresse: Sechshauser Gürtel 5,, 1150 Wien
Specijalisti za torte i sve vrste kolača. I do 500 gostiju.



... wir sind der Unterschied, der gut tut!



WWW.DIJASPORA.TV

... mi smo razlika, koja prija!

00 -24h

KLIMATIZOVANO

TAXI BOOM



IZ SVIH MREŽA BEZ POZIVNOG
1-98-28

Boom SMS 065/888 98 28
063/10 80 851

Viber **WhatsApp**

069/198 28 98



turistička agencija
ENIGMA putovanja

- Letovanja
- Zimovanja
- Krstarenja
- Daleka putovanja
- Evropski gradovi
- Wellness & Spa
- Banje
- Avio karte
- Putna osiguranja
- Ulaznice za događaje

+381 19 541 991
Stefanije Mihajlović 1 (Bulevar)
Negotin

www.enimaputovanja.rs

f TaEnigma Putovanja

... jer Vi zaslužujete najbolje!

ZA RANE REZERVACIJE 15 - 20 POSTO POPUST!

denzor travel

TURISTIČKA AGENCIJA
tel. 019/542-888
fax. 019/543-490
www.denzor.com

NEGOTIN

AUTOBUSKA STANICA
tel. 019/542-999
063/83 36 967
e-mail: office@denzor.com

Letovanja za pamćenje:
**TURSKA, GRČKA, TUNIS, EGIPAT,
ŠPANIJA, CRNA GORA...2016.**
PRIJAVITE SE ZA LAST MINUTE PROGRAME



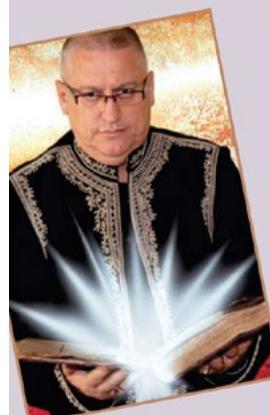
**ORGANIZUJEMO
SVE VRSTE SVEČANOSTI**

ŠATOR ZA 1500 GOSTIJU
SA KOMPLETNOM DEKORACIJOM I INVENTAROM



**SAVIĆ COMPANY – KARBULOV
vl. SAVIĆ ČEDOMIR – ČEDA
064/189 66 49, 019/552 851**

ČESTO SMO OKRUŽENI LOŠIM LJUDIMA,
PROBLEMIMA I NEGATIVNOM ENERGIJOM
TADA VAM JE NAJPOTREBNIJI PRIJATELJ
KOJI IMA IZUZETNU SPOSOBNOST
DA VAM POMOGNE I PONOVNO PRONAĐETE PUT
SREĆE I BLAGOSTANJA



Pošto se susrećem svaki dan sa problemima mojih klijenata, došao sam do zaključka da svaki treći čovek ima poslovne, psihičke, ljubavne i zdravstvene probleme, u kojima na žalost, nije u mogućnosti da sam sebi pomogne.
Bavim se ljudskom sudbinom već 20 godina, te se može reći da svojim urođenim sposobnostima, edukacijom i velikim životnim iskustvom pomažem svima koji su došli u lošu životnu situaciju. Iskreno se nadam da će vas zaobići brojni problemi, ali ako ih imate, javite se! Radim u strogoj diskreciji!
Hvala na poverenju, vaš Husein

OBAVEZNO ZAKAZIVANJE TERMINA
Arnethgasse 37, 1170 Wien
Mobil: 0043(0) 664 338 22 93, 0041(0)765880888



KUD "JEDINSTVO" BEČ

DIVNO NEDELJNO POPODNE KOJE ĆE SE DUGO PAMTITI

Kulturno-umetničko društvo Jedinstvo iz Beča organizovalo je u nedelju u svojim prostorijama u 2. bečkom okrugu tradicionalno takmičenje u pripremanju pasulja, a najuspešnija među sedamnaest takmičara bila je Tanja Jovanović.



Jedinstvo je nekoliko dana ranije ugostilo i članove Kulturno- umetničkog društva Dukat iz Kragujevca, te su i oni imali priliku da prisustvuju ovom tradicionalnom okupljanju i učestvuju u programu. Predsednik Jedinstva Zlatko Miloradović i Zorica Stojanović predsednica Dukata su razmenili poklone.

Program je vodila Milica Dačić, a najviše aplauza su dobili najmlađi igrači Jedinstva i nadahnuti recitatorski podmladak. Ništa ma-



nje aplauza nisu dobili ni veterani kao i srednji ansambl kome se priključuje sve više novih članova.

Pomenimo da su se kao sjajni recitatori predstavili Larisa Savić, Nikolina Pavlović, Teodora Mišković, Megi Vojnović, David Jovanović, Sofija Starčević, Dorotea Trebovac, Igor Andjelković!

Program je vodila i sve koordinirala Milica Dačić koja se i pobrinula da najmlađi članovi dobiju paketiće, jer je tog dana bio i Nikolaus, dragi austrijski praznik. Ona je rekla da jesu srpski klub i neguju srpsku tradiciju, ali su isto

tako da su svi dobro integrисани i deca su rođena u Austriji, pa ih valja obradovati na taj lepi praznik za ovaj veliki praznik.

Najmlađi članovi su nagrađeni paketićima, kojima su se posebno obradovali.

Posle programa, žiri u čijem sastavu su se našli Petar Nešić, Ružica Gavrić i Ljuba Skuban odlučio je da prvo mesto dodeli Tanji Jovanović, drugo Tini Nešić i treće Dragici Radivojević.

Posle proglašenja pobednika moglo je da se uživa u trpezi na kojoj su se našli pripremljeni pasulji svih sedamnaest takmičara.





Povodom jubileja, 45 godina postojanja kluba, predsednik Zlatko Miloradović uručio je zahvalnice najzaslužnijim članovima među kojima su se našli: Ana i David Jovanović, Markus Horvat, Aleksandra Staničić, Nikolina Dačić, Jasmina Radićević, Milan Vojimirović, Amra Dalić, Veliša Matić, Jasmina Stanisavljević, Vesna Trbić i Robert Dekić.

Miloradović je takođe uručio i jubilarne plakete Borislavu Kapetanoviću, predsedniku Zagajnice srpskih klubova u Beču i Niku Mijatoviću, dugogodišnjem članu predsedništva Jedinstva.





KULTURA SEĆANJA: SAVO ŠTRBAC - GOST BEČKE “PROSVJETE”

U okviru programa odbora Prosvjete u Austriji - Kultura sećanja, gost Društva polovinom decembra bio je Savo Šrbac, predsednik Informaciono - dokumentacionog centra Veritas. On se prvo predstavio bečkoj publici, a dan kasnije je bio gost kluba "Vidovdan" iz Linca, sa kojim Prosvjeta uspešno sarađuje.



Prisutnu publiku i autora je u svečanoj sali Hrama Vaskrsenja pozdravio Njegovo Preosveštenstvo Episkop austrijsko-švajcarski gospodin Andrej, istakavši doprinos Prosvjete na očuvanju srpskog duhovnog i kulturnog nacionalnog identiteta u rasejanju, kao i značaj rada "Veritas" u čuvanju pamćenja na srpske žrtve u proteklim ratovima.

Srđan Mijalković, predsednik SPKD Prosvjete je prisutne podsetio da je ovaj susret posvećen radu i književnom stvaralaštvu Save Štpca i kulturi sećanja kod srpskog naroda, čemu Društvo u svom dosadašnjem radu posvećuje izuzetnu pažnju.

Sa bogatom biografijom Save Štpca, prisutne je upoznala Svetlana Matić, ističući da narod koji zaboravlja svoju prošlost, nema pravo ni na budućnost. Podsetila je da je Šrbac na čelu nevladine i nestrašačke organizacije Veritas od 1993. godine, čiji je neposredni povod za osnivanje, kako i u njihovom programu piše, proizašao iz diplomatskog, ekonomskog i medijskog rata protiv srpskog naroda, devedesetih godina prošlog veka.

Savo Šrbac je ovom prilikom podvikao: Srbi su građani sveta, narod dobar i radan. Treba da se ponosimo našom djecom i zavičajem, jer državu čine ljudi. Međutim, Srbi imaju loš odnos prema precima i svojoj burnoj istoriji. Zato treba otvoreno da govorimo o žrtvama i tragediji srpskog naroda sa kojom treba izaći u svet i internacionalizovati je. Šrbac je prisutne obavestio i o osnivanju organizacije "Srpski memorijal" čiji je cilj da podseti i prikupi imena svih srpskih žrtava u proteklim ratnim sukobima, počevši od Prvog svetskog rata, pa sve do ratova devedesetih godina prošlog veka na prostorima bivše SFRJ.

Delove iz objavljenih knjiga autora čitala je Senka Lučić, novinarka lista "Politika", sa posebnim osvrtom na tekst "Naš Patrijarh Pavle" koji je izazvao burne reakcije i aplauze prisutnih. U završnoj reči, Srđan Mijalković se zahvalio gostima i prisutne podsetio na predstojeći, peti po redu "Srpski novogodišnji koncert Prosvjete u Beču" koji će se održati 13. januara uveče u svečanoj sali trećeg magistrata u Beču.

Savo Šrbac je sa saradnicima posetio učenike koji pohađaju nastavu Prosvjetne škole srpskog jezika u Hramu Vaskrsenja Hristova.

OSTRA - WIEN ORGANIZOVALA PRVO PRIJATELJSKO DRUŽENJE LJUBITELJA PISANE REČI

U organizaciji kulturnog i humanitarnog udruženja Ostra - Wien u Beču je održan prvi susret prijatelja, umetnika pisaca i ljubitelja pisane reči sa društvene mreže Fejsbuk.

Prijatelji istog interesovanja do sada su se viđali u virtualnom svetu, pa su rešili da po prvi put organizuju i pravo druženje, te su se okupili ljubitelji pisane reči iz Srbije, ali i iz gradova širom Austrije.

Prvo veče druženja održano je u prostorijama vinskog podruma Der Keller u prvom bečkom okrugu. Pisci, pesnici i umetnici su glumili, svirali i pevali i sklopili ovoga puta prava poznanstva. Kako je objasnila predsednica kulturnog i humanitarnog udruženja Ostra - Wien Dragica Pejić, ovaj susret je početak jednog lepog druženja, a namera je da ono postane tradicionalno.

Goste su kroz program prve večeri proveli Goran Jović i Sunčica Miladinović, iz uprave udruženja.

Među učesnicima su se našli i članovi književne omladine Srbije Verica Sekirarski, Ivan Kosogor, Ana Blažić-Maksić, Ilinka Marković, Saška Veljanovska, Dušanka Milatović, Avdulah Ramčilović i Sima Čosin urednik izdavačke kuće Književna omladina Srbije



Prve večeri je organizovano i malo literarno takmičenje, o kome je odlučivao žiri, u čijem sastavu su se našli književna kritičarka i prosvetni radnik dr Vjera Rašković-Zec, učitelj srpskog jezika Velibor Antanasićević i učiteljica maternjeg jezika i defektolog Mileva Čokić-Vrečić. Za svoje radove nagrađeni su: prvi Ivan Kosogor, drugo mesto je pripalo Saški Veljanovskoj i treće Dušanki Milatović.

U programu je učestvovao i Moša Šišić, učitelj violine i poznati virtuoz na tom instrumentu, kao i Andrija Kovač, glumac iz Beograda, poznatiji kao Hrvoje iz popularnog serijala "Kursadžije".

Domaćini su gostima tokom drugog dana boravka organizovali i obilazak Beča i upoznavanje sa kulturno-istorijskim znamenitostima austrijske prestonice, uz pomoć Ilinka Mastilović, turističkog vodiča.

*profesionalno snimanje i slikanje:
- svadbe, krštenja, rođendani, proslave
i ostale svečanosti*

*snimatelj
fotograf*

Slaviša Gušanović
+381 61 141 0 444
sgusanovic@gmail.com
facebook.com/slavisagusanovic

RAZGOVARAJ SA

SRBIJOM

500 minuta svakog meseca



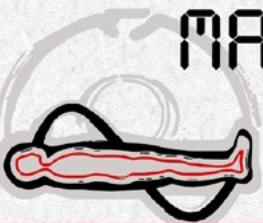
Pripejd kartica
za samo 11,90 € / mesecno

paket all in www.vazi 30 dana



Info Tel.
0699 1 699 64 77
Bojan Obradovic

Easy Solution e.U. Reinprechtsdorfer Straße 47, 1050 Wien, Tel: 0699 1 6996 477, E-Mail: office@easysolution.at, Öffnungszeiten Mo-Fr: 09-19h, Sa: 09-17:00h

**MAGNETSCAN**
NEOTIN
Ul. Koste Todorovića bb

Tel. 019/541-400, 065/3541-400

- magnetna rezonanca
- ultrazvučna dijagnostika
- konsultacije

magnetscan@gmail.com
www.magnetscan.rs



- ▷ MAGNETNA REZONANCA: glave, kičme, abdomena, male karlice, svih zglobova, krvnih sudova glave i vrata.
- ▷ Savremena i potpuno bezbedna dijagnostika za trudnice i malu decu bez ionizujućih zračenja.
- ▷ Kompletna ultrazvučna dijagnostika celog tela sa doplerom krvnih sudova.
- ▷ Stručne konsultacije eminentnih specijalista iz svojih oblasti.





KULTURNO-SPORTSKA ZAJEDNICA SRBA U SALCBURGU

TONOSNI NA POSTIGNUTE REZULTATE

Najmlađe članove Kulturno-sportske zajednice Srba u Salcburgu (KSZS) posetio je Deda Mraz i podelio im novogodišnje paketiće. Bila je to ujedno i mala nagrada za postignute rezultate u godini na izmaku. Tu se pre svega misli na nedavno održani Kviz znanja i Reviju kulture srpske dece u Austriji gde najmlađi članovi KSZS po tradiciji ostvaruju zapužen uspeh.

Dodeli paketića prisustvovali su i najmlađi članovi Srpskog fudbal-skog kluba ATSV Srbija 15, dečaci uzrasta do sedam godina koji vredno vežbaju i pripremaju se za predstojeće turnire.

Kraj godine je i vreme kada se podvlači crta i vrši analiza ostvarenih rezultata društva.

- Možemo slobodno reći da je i ova 16. po redu godina postojanja društva bila beričetna. Kao stalni učesnici tradicionalnih manifestacija pod pokroviteljstvom Saveza Srba u Austriji (po čemu su članovi KSZS-a jedinstveni) i ove godine osvojene su vredne nagrade, kao i titula sveukupnog pobednika na Vidovdanskim sportskim susretima. U Salcburgu smo imali brojne nastupe i uvek koristili priliku da predstavimo lepote i tradiciju Srbije - podseća Nenad Šulejić, predsednik KSZS.

Početkom godine članovi KSZS-a ugostili su Akademsko kulturno-umetničko društvo "Lola" iz Beograda i priuštili salcburškoj publici predivan koncert.



U julu je desetoro članova KSZS učestvovalo u programu otvaranja Salcburškog letnjeg festivala, što je za posebnu pohvalu jer je prvi put u istoriji festivala deo svečane ceremonije bilo i jedno srpsko udruženje. Pored ova dva navedena događaju tu su i druga gostovanja i tradicionalne manifestacije samog društva.

- Koristim priliku da se svim članovima, rukovodicima, sponzorima i priateljima društva zahvalim što smo i ovu godinu uspešno priveli kraju. Samo zajedničkim radom i zalaganjem svakog od nas možemo ostvariti postavljene zadatke. Bilo je dobro, ali uvek može bolje i ka tome treba težiti. Svima nama želim srećnu i uspešnu Novu godinu - poručio je Šulejić.

Čovek koji punih 16 godina predvodi najstarije srpsko društvo u Mocartovom gradu, kao glavni motor pokretač i primer drugima je predsednik Nenad Šulejić. Svih ovih godina, veliki deo svog slobodnog vremena posvetio je okupljanju i očuvanju srpstva na ovim prostorima. Zahvaljujući njegovoj istrajnosti, saradnicima i rukovodicima, veliki broj srpske dece i omladine, učešćem u radu sekcija, naučio je ponešto dragoceno o svojoj kulturi i tradiciji.





Integraciono društvo Semberija i Majevica održalo je treću po redu manifestaciju folkora „Zaigraj, zapevaj, tradiciju i običaje sačuvaj“. Manifestacija je održana u Pfaarsaal u Pressbaumu pred oko 500 gostiju.



U goste na vać tradicionalnu manifestaciju došli klubovi Semberija iz Bijeljine, "Stevan Mokranjac" iz Beća i Zavičaj iz Kenigštetena. Pored njih su nastupili i domaćini folklor Semberija i Majevica.

Gosti manifestacije su bili i gosti iz političkog i javnog života Austrije i Republike Srpske, predstavnici vlasti Prezbauma i Purkerzdorfa.



Što se tiče gostiju iz Republike Srpske, doputovali su načelnik opštine Ugljevik Vasilije Perić sa opštinskom delegacijom.

Pored bavljenja integracionim radom, gde pomaže našim ljudima u ovom delu Austrije na što bržu i bolju integraciju u austrijsko društvo, klub održava tradicionalno dobre odnos sa maticom što su ova, a i

prethodne manifestacije i pokazale. Želja kluba jeste da bude most između dijaspora i matice i dve zemlje. Planirano je da pored saradnje u oblasti kulture između matice i lokalne zajednice u Austriji, Semberija i Majevica bude spona i ekonomski razmene i zato koriste svaku moguću priliku da uspostave što dublje veze između privrednih subjekata.

U zabavnom delu programa goste je zabavljao orkestar Avala grand bend iz Beograda.

**SPECIJALISTIČKA STOMATOLOŠKA ORDINACIJA
"Z O Z O"**

dr spec Zorica P. Živanov

KOMPLETNE USLUGE ZA DECU I ODRASLE
VISOK NIVO HIGIJENE
NAJKVALITETNIJI MATERIJALI
GARANCija NA SVE RADOVE
NAJBOLJE CENE U GRADU
VAĐENJE ZUBA OD 699 DINARA

TRŽNI CENTAR "UNIMAT"
NEGOTIN, JNA 1a, lokal 23

+381 63 349 190 00-24

Radno vreme: Ponedeljak - Petak 08 - 14 i 18 - 20
Subotom: 08 - 13

Kontakt Vinarija Mikić

Vinarija Mikić

SI. Rečka BB
SRB-19313 Negotin
+381 19 53 40 66
+381 61 20 16 110

Vino Mikić e. U.

Petzoldstraße 14
A-4600 Wels
+43 660 34 70 617
+43 664 91 33 900



www.vinarija-mikic.com office@vinarija-mikic.com



Život je svrše kratak da bi se pilo loše VINO.
Das Leben ist zu kurz um schlechten Wein zu trinken.
Johann Wolfgang von Goethe

Poreklo

Negotinska Krajna od davnina poznata po dobrim vinima i vrednim domaćinima. Svoju ljubav prema vinu pokazivali su na taj način što su napravili vinska sela. Pimnice su nastale u 19. veku u selima Rajcu, Rogljevu i Smedovcu. U njima nisu živeli ljudi, nego Negotinsko vino, vino koje se pije u svakoj prilici.

Klima

Ovaj deo Srbije odlikuje se velikim brojem sunčanih dana. Iako Negotin pripada umerenoj kontinentalnoj klimi česte su prilike da temperatura prelazi i 40 stepeni Celzijusa. Takvi uslovi su idealni za sadnju vinove loze i proizvodnju vrhunskih vina.

O nama

Tradicija ovog kraja i vremenske pogodnosti daju nam priliku da vam predstavimo Vinariju Mikić iz Rečke nadomak Negotina. Nekada spravljanje vina za kućne potrebe se 2011. godine pretvara u modernu proizvodnju koja bazira na savremenoj tehnologiji i optremini. Naši vinogradi su zasadjeni na tri vinogorja, sve ukupno obuhvata prostor od 6 ha sa tendencijom povećanja površina. U tim vinogradima su zasadjene sedam sorti vinove loze: Traminer, Chardonnay, Merlot, Sauvignon Blanc, Burgunder, Tamjanika, Cabernet Sauvignon.

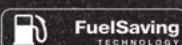


Najbolji razlog za kvalitetne pneumatike.

goodyear.eu



Novi EfficientGrip Performance
sa oznakama A za prianjanje na mokroj podlozi i stepen iskorišćenja goriva*



* 8 od 76 dimenzija dobio je ocene A za prianjanje na mokroj podlozi i za stepen iskorišćenja goriva i jedan zvučni talas, odnosno 68 dB za spoljni buku pri korišćenju – po uslovima iz Regulative (EK) br. 1222/2009. Vecina dimenzija dobita je ocenu A za prianjanje na mokroj podlozi, ocenu B za stepen iskorišćenja goriva i jedan zvučni talas, odnosno 68 dB, za spoljni buku pri korišćenju.

Ocene mogu da se razlikuju zavisno od dimenzija. Za više informacija posetite sajt www.goodyear.eu.

GOOD **YEAR**

MADE TO FEEL GOOD.

AUTO CENTAR ADAMOVIĆ
Pikijeva 10, 019/545-007

VULCO

EDDY



KFZ -MEISTERBETRIEB

KFZ - SPENGLER

REPARATURWERKSTÄTTE ALLER MARKEN



AUTO DIENST

Für alle
Marken

INH.: DJURDJEVIĆ NEDELJKO



VAŠ TAXI **BOOM** TAXI

20 NOVIH AUTOMOBILA
24 ČASA VAMA NA RASPOLAGANJU
NAJDUŽA TRADICIJA, POSLOVNOST
VI SAMO ODREDITE DESTINACIJU
NAJBRŽI DOLAZAK PO POZIVU
OD AERODROMA DO VAŠEG MESTA

IZ SVIH MOBILNIH

060, 061, 062, 063, 064, 065, 066, 069

I FIKSNE MREŽE 019, 011, 030...

POZOVITE SAMO 1 98 28

MI ŠTEDIMO VAŠE VREME I VAŠ NOVAC

TAXI +381 1 98 28



OSSI (ORGANIZACIJA SRPSKIH STUDENATA U INOSTRANSTVU) - BEČ

MEĐUSOBNOM SARADNJOM UČE I PRUŽAJU JEDNI DRUGIMA PODSTICAJ I PODRŠKU

U želji da čitaocima Zavičaja predstavimo organizaciju srpskih studenata u Beču, obratili smo se predsednici bečkog ogranka OSSi (Organizacija srpskih studenata u inostranstvu) Aleksandri Tanasković i potpredsedniku Srđanu Vukoviću, poslali smo pitanja i ovi izuzetno ljubazni mladi ljudi odgovorili su u najkraćem roku. Njihovi odgovori će mnogim studentima ili onima koji će to uskoro postati, da se upoznaju sa radom OSSi i saznaju na koga se mogu osloniti, ukoliko su im potrebni odgovori koje se odnose na sticanje akademskog zvanja u Austriji. Zato integralno objavljujemo njihove koncizne i informativne odgovore.

Organizacija srpskih studenata u inostranstvu (OSSI) je međunarodna, neprofitna, nevladina i apolitična organizacija osnovana od strane srpskih studenata 1997. godine. OSSi ima 11 lokalnih ogrankova koji se nalaze u zemljama sa velikim brojem naših studenata. Bečki ogranaček OSSi je osnovan 2011. godine.

Od samog osnivanja, cilj organizacije je da srpskim studenima pomogne pri odlasku u inostranstvo i poveže ih sa drugim studentima, omogući im lakši povratak u zemlju i promoviše Srbiju u svetu. Verovatno su ranije postojala manja udruženja srpskih studenata pri univerzitetima, u gradovima u kojima su studirali, ali OSSi je prva globalna organizacija koja povezuje studente iz celog sveta. Putem društvenih mreža, bečki ogranaček OSSi je do sada okupio više od 5 hiljada studenata, dok studenata koji aktivno učestvuju u radu i razvoju OSSi Beča ima oko 50.

Da li ima studenata koji nisu članovi ili pripadaju eventualno drugom udruženju?

S obzirom na to da OSSi Beč okuplja i studente srpskog porekla, a ne samo iz Srbije, sigurno postoje studenti koji još uvek nisu čuli za našu organizaciju i moguće je da su učlanjeni u neku od drugih studentskih organizacija u Austriji.

Da li postoji još srpskih organizacija u Austriji?

Sigurni smo da postoje grupe srpskih studenata u Gracu ili Salzburgu, koje okupljaju studente bar u okviru glavnog univerziteta, ali da postoje druga zvanična udruženja odnosno organizacije srpskih studenata u Austriji – nije nam poznato.

Imate li saradnju sa studentskim organizacijama u Srbiji i Austriji?

OSSI sarađuje sa velikim brojem studentskih organizacija u Srbiji, a što se tiče OSSi Beča i naše saradnje sa studentskim organizacijama u Austriji – takođe imamo veliki broj partnera. Uspostavili smo saradnju sa Organizacionjom crnogorskih studenata u inostranstvu (OMSA), udruženjem studenata iz Bosne i Hercegovine – Collegium Bosniacum, najvećom svetskom studentskom organizacijom AIESEC, organizacijom Networking Youth Career, koja putem korisnih sajmova povezuje mlade sa poznatim austrijskim firmama i na taj način im omogućava da pronađu zaposlenje, kao i mnogim drugim studentskim organizacijama.

Da li sarađujete sa ambasadom Republike Srbije u Austriji, Zajednicom srpskih klubova u Beču i dr.?

OSSI Beč ima saradnju sa ambasadom Republike Srbije u Austriji, predstavništvom Republike Srpske u Austriji, Srpskom

pravoslavnom crkvom u Austriji, Zajednicom srpskih klubova u Beču, pozorištem „Akzent” u Beču i drugim organizacijama, kao što su Srpski kulturni forum, Srpsko kulturno i prosvjetno društvo „Prosvjeta” iz Austrije, Dijaspora TV, Srpsko-austrijsko društvo i dr. Kroz našu saradnju sa na- vedenim predstavnistvima, klubovima i organizacijama, članovi bečke OSSi ne samo da su uvek pozivani na mnoge kulturne događaje koje oni organizuju, već im je omogućeno i da po nižoj ceni kupe ulaznice za mnogobrojne predstave, razna go- stovanja, balove...

Vaše sedište i kontakt?

Bečki ogranaček OSSi, nažalost, još uvek nema svoju zvaničnu kancelariju. Kulturno-umetničko društvo Srđan Vuković „Branko Radičević“ nam dozvoljava da njihove prostorije korištimo za sastanke i info večeri aktivnih članova OSSi. Studenti nas u svako doba mogu kontaktirati putem fejsbuk grupe „Occu Beč (OSSAW)“ i elektronske pošte na info@ossaw.at, dok je za or-

ganizacije koje bi želele da uspostave saradnju sa nama naše office@ossaw.at poštansko sanduče uvek otvoreno. Sajt OSSi Beča: www.ossaw.at

Nedavne aktivnosti?

U Pragu je od 4. do 6. decembra 2015. godine, Teri Filip u organizaciji OSSi Češke i OSSi Beča, po prvi put održan susret lokalnih ogrankova OSSi, simbolično nazvan „OSSI Novembarfest“, koji je za cilj imao upoznavanje članova, kao i razmenu iskustava i ideja za buduću saradnju.

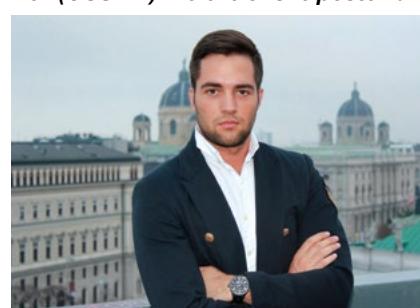
Centralni deo trodnevног skupa je bila konferencija, na kojoj su predstavljeni kako uspešno tako i neuspešno izvedeni projekti samih ogrankova, nakon čega se diskutovalo o problemima s kojima se članovi organizacije susreću u svakodnevnom radu, razlikama u funkcionisanju samih ogrankova, kao i o njihovoj saradnji sa drugim organizacijama. Pored navedenih tema, govorilo



Aleksandra Tanasković



Srđan Vuković



Teri Filip

se i o mogućnostima za zajedničko učeće u „Erasmus+“ programu Evropske unije, kao i o pokretanju projekta po uzoru na „CouchSurfing“, u kome bi OSSljevcji jedni drugima pružali mo-



gućnost prenoćišta prilikom poseta i putovanja.

Struktura organizacije

OSSI Beč čine Odbor, Revizor i timovi. Nosioci vodećih funkcija su odgovorni za donošenje najvažnijih odluka u korist OSSljevcija, koordinaciju projekata, uspostavljanje saradnje sa drugim organizacijama i, najvažnije, strategija za budući razvoj. Najveći broj aktivnih članova broji Sektor za medije, koji se deli na novinarski, prevodilački, lektorski i PR tim. Pored navedenih timova, postoje još i IT tim i pravno-ekonomski tim.

Nosioci vodećih funkcija

Predsednica bečkog ogranka OSSljevcija je Aleksandra Tanasković, studentkinja Filološkog fakulteta Univerziteta u Beču, inače nekadašnja direktorka Sektora za medije OSSljevcija. Funkciju potpredsednika vrši Srđan Vuković, student Ekonomije na Bečkom univerzitetu, dok je sekretar OSSljevcija Filip Teri, student Privrednog prava na Ekonomskom univerzitetu u Beču, inače jedan od osnivača bečkog ogranka OSSljevcija.

Na kojim univerzitetima najviše studiraju naši studenti?

S obzirom na to da Univerzitet u Beču ima najširu ponudu

studijskih programa i smerova, najveći broj srpskih studenata se odlučuje upravo za ovaj univerzitet. Od fakulteta su najpopularniji Ekonomija, Filološki fakultet, Političke nauke i Publicistika. Posle Uni Wien, veliki broj srpskih studenata studira na Tehničkom univerzitetu u Beču (TU Wien), a ništa manje naših studenata ne broji ni Ekonomski univerzitet u Beču (WU Wien). Nešto manji broj srpskih studenata studira na Univerzitetu za prirodne resurse i bionauke (BOKU), dok broj zainteresovanih studenata za Pravni fakultet i Medicinski univerzitet sve više raste.

Iz kojih gradova studenti najčešće dolaze i broji li OSSljevcija studente koji su rođeni u Austriji?

Zasad OSSljevcija broji najviše studenata iz Beograda, Novog Sada i Banje Luke, dok je broj studenata iz manjih gradova, kao što su Niš, Čačak, Užice, Požarevac, Subotica, Zrenjanin i dr., u sve većem porastu. Mnogi studenti koji su rođeni u Austriji su takođe članovi bečkog ogranka OSSljevcija.

Čvrsto verujemo u potencijal naših studenata u Beču i potrudimo se da im kroz mnogobrojne projekte pomognemo da u potpunosti ostvare svoje ciljeve. Smatramo da bečki OSSljevciji međusobnom saradnjom uče jedni od drugih i pružaju jedni drugima podsticaj i podršku kako bi svako svoje zamisli sproveo u delo.

S obzirom na to da uspešan razvoj svake zajednice leži u ekspanziji i jačanju kulturnih veza, cilj nam je da OSSljevcija postane pravi most između srpskih i austrijskih studenata.

Želeli bismo da našim postojanjem i projektima doprinesemo širenju pozitivne slike Srbije u Beču i celoj Austriji. Na tom putu nam je podrška naših studenata i partnera neophodna, jer samo zajedničkom saradnjom i naporima možemo postići navedeno.

Ovom prilikom bismo želeli da svim našim sadašnjim i budućim kolegama i čitaocima Zavičaja u ime OSSljevcija poželimo srećne predstojeće praznike.





U NOVOPAZARSKOM CENTRU ZA MLADE „DUGA“ ODRŽANO

KNJIŽEVNO - SLIKARSKO - MUZIČKO VEČE „SEĆANJA IZ AVLJIA”

U okviru manifestacije „Knjiga je svet“, u Novopazarskom centru za mlade „Duga“ održano je 5. decembra ove godine književno-slikarsko-muzičko veče pod nazivom „Sećanja iz avlja“. Organizatori su se potrudili da izborom teme i gostiju evociraju sećanja na stare balkanske avlje, svojevrsne centre porodičnih događanja. Avlja kao takva, nevelik komad zemlje oko kuće nad kojim je parče ličnog neba, svojevrsni mikrokosmos sa autonomnim zakonima i akterima. Avlja kao poslednji bastion u očuvanju tradicionalnih vrednosti.

U ovo doba mondijalizma i „melting pot“ ideologije koja briše sve različitosti, kako nacionalne, tako i kulturološke, ovakve teme su retkost i moguće ih je sresti samo u, uslovno rečeno, provinciji koja još uvek neguje i čuva svoje posebnosti. Tradicija, kao fundamentalna vrednost, je još jednom dokazala da je neicrpni majdan kreativnosti u kontinuitetu.

Autor programa Vahida Mušović je sa filigranskom preciznošću napisao izbor učesnika koji su te večeri dopunjivali jedni druge i nadovezivali se, tako da smo imali utisak kao da se radi o veštosti izrežiranoj predstavi, uprkos ležernosti i spontanosti koja se prenela i na publiku. Književnica Suada Hodžić je Novopazarskoj publici dobro poznata kao osvedočeni čuvar tradicije svog grada.



Duh Novog Pazara, njegove sokake, mahale, originalne autohtone ličnosti čija se imena pamte, sve je to sa predanošću hroničara i zanosom pesnika Suada Hodžić ovekovečila. Iz njenih reči isjavljen je humanizam poduprtni tradicijom. Manje sredine, udaljene od megalopolisa su poput oaza u pustinji mondijalizma opstale sa čvrstom namerom da sačuvaju svoju originalnost. Da je tako, pokazuje i izbor gosta večeri koji dolazi iz grada udaljenog prostorom, ali gotovo identičnom po mentalitetu.

Negotin je poput Novog Pazara turska kasaba sa bogatom prošlošću koja je izrasla u grad. Semantički gledano oba grada nose isto ime. Kao što je Pazar interpretacija turske reči „bazar“, tako je i Negotin, modifikacija latinske reči „Negocio“, što znači tržnica. Gost iz Negotina je bio Miloje Demir Negotinski, slikar i pisac koji se publici predstavio kako svojim slikama, tako i književnim delom. Ovaj umetnik je pokazao da različiti stilovi ponekad mogu biti komplementarni.

U likovnom delu Miloje koristi naizgled moderan jezik, lako shvatljiv savremenom gledaocu, dok je u književnom delu totalno okrenut



tradiciji. Ipak, sinteza ta dva stila i te dve srodne umetnosti, pogađaju zajednički cilj. U delu ovog pisca nalazimo skoro bajkovite likove koji prezentuju istoriju Negotina, često fantazmagorično ali sa jasnom pripomognućem mordijalnom porukom. Njegovi likovi se kreću kroz ispovedne priče u kontinuitetu od XVII do XXI veka.

Pod vođstvom Edine Bećović, profesorkom književnosti, program je tekao lako i pitko, začinjen adekvatnom muzikom koju su izveli vokalni solisti Ajsena Bogučanin i Ilma Plojović u pratnji gitariste Ediba Mušovića i harmonikaša Almira Skrijelja. Ovi vrsni muzičari su zvučima dočarali atmosferu tradicionalnog Novog Pazara, ali su na prijatno iznenađenje prisutnih sa lakoćom izveli staru vlašku pesmu negotinskog podneblja, povezujući na taj način nasleđa grada na severoistoku i grada na jugozapadu Srbije, nedvosmisleno pokazujući da kulturne vrednosti ne poznaju različitost i da su univerzalne.



Publika koja je ispunila salu centra „Duga“ je imala prilike da uživa u nesvakidašnjem kulturnom događaju i ako po rečima Fatime Đurović, direktorce centra „Duga“, avlje predstavljaju zatvoren intiman prostor i paradigmu tradicije, onda nam je taj isti centar širom otvorio kapije svoje avlje i počastio nas muhabetom i sevdahom za pamćenje. Umetnici su obećali da će se ovakva druženja u budućnosti nastaviti, u šta ne sumnjamo, a naš je zadatak da ih u tome sa zadovoljstvom pratimo.



U PONOĆ ODLAZI DECEMBER

Smelim korakom odlazi decembar, u tišini čujem otkucaj starog sata. Iloš koji minut. Nova godina će stići i za godinu bit ću starija.

U ruci mi šampanjac, usne želje zbole, ponoć će, kazaljke samo što se ne poklope, što se ne poljube, a ja gledam u zvezde, željo moja, jer volela bi da si tu, ovde pored mene.

Nema te, a nadam se!!!

Čekam te ko godinu Novu sa srcem punim želja ko zvezda na nebnu. I ne tražim ništa, samo da je zdravlja, ljubavi i mira koje želim i ove godine svima.

JANUAR

Sneg prekriva korake naše, a ti, drži me za ruku onako čvrsto da ne padnem. Drži me, ne ostavljaj! - rekla sam ti tog Januara, a Januara si nekog tamo i rođen Zbog tebe zavoleh taj mesec. Sećam se, tako lep bio si te večeri. Imao si crno odelo, i kaput dugi, smeđe boje, na licu osmeh srećnog čoveka. Onda si nestao, odlazio i dolazio kao vetar, zima je prošla.

A januar, ne volim više januar ni smeh prolaznika niz ulicu što i sad mi odzvanja u glavi, lomi misli i sećanja budi. Eh, kad bi mogla iz kalendara da izbrišem januar.

Al, bojam se!

Ako izbrišem januar, izbrisat ću godine, mesece, sa njima i tebe. Tad više ništa smisla imalo ne bi...

VINOM NAPISAH PESMU

Ove noći mi pesma klizi dok čašom vina natapam dušu tražeći za kafanskim stolom razum, ljubav, slušajući gitaru tužnu.

Dosta, rekoh sebi!!! Konobar! Piće za celu kafanu! Gitare svirajte za mojim stolom! Pa nek se popije, nek se svatko napije, nek se zna kada pesnik tuguje i pesmom ljubi, ljubi dušom boema.

Kad ljubim, svaka kafana je ista bilo da je u Beogradska Skadarlija, Stenka ili tamo neka srpska kafana u Beću. Čuvaju uspomene na ljubavi, tuge, smeh i pesmu a meni leka nema, pa vinom dušu lećim.

Ma živel! Ne morate me niko razumeti, ne morate razumeti ljubav moju, ljubav pesnika što polupijan napisa pesmu.



SLAVICA KLEIN

Rođena 8. 11. 1968.u Vratarnici kod Zaječara, Srbija; živila je, školovala se i radila u Boru i Knjaževcu. Već duže vreme živi i stvara u Austriji. Radovi su joj objavljivani u časopisima, zajedničkim zbirkama i nagrađivani. Najdraže su joj III nagrada za 2013. i II nagrada za 2014. godinu za najbolju pesmu van ex-yu prostora koju joj je dodelio Irački kulturni centar "Mesopotamia" iz Beograda.

Radovi su joj zastupljeni u zbornicima: Kulturna snova- Prva u svetu ANTOLOGIJA Facebook pesnika; Tebi za Valentino Zagreb HR; Stihom govorim 2, 3 i 4, Bijelo Polje; NKS Sarajevo - Izvan dometa 2013; Mostovi svetlosti 2015.BIH; MPF Gostivar, literaturni iskri 2015 Makedonija; Zbornik savremene ljubavne poezije, Kreativna radionica Balkan, Beograd, 2014; Aleksa Šantić 2015; 24 i 25 MSP Garavi sokak u Indiji; Magija 2013, Niš, Srbija; Noć boema - 12, 13. Susreti pesnika - Indija; Vršačko pero 14, Vršac; Arte "Vino" Beograd; Skadarlijska boemija...

Radovi su zastupljeni u Srbiji i drugim zemljama u preko 30 zbornika. Uskoro će biti objavljena njena prva knjiga. Hvala ovoj ambasadorki lepe reči, jer predstavlja svoj zavičaj kud god da krene.

POSMATRAM INJE U TVOJOJ KOSI

Posmatram inje u tvojoj kosi, na licu slike prošlosti vetrovima burnim naslikane. Tumaraš bez osmeha, bez radošti. I kao da te sva četiri godišnja doba nesebično prate, podsećaju na prošlost. Sam si... Ostao si sam kao leptir na rođnom cvetu što je poslednji let poklonio kiši. Sad znaš da je samoča ko senka u roči, nema početak, nema kraj dok svetlo ne ugleda, dok ne svane dan. Posmatram inje u tvrjoj kosi. Sad znaš kako je biti sam, kad nema tko ruku da ti pruži, a godine idu jedna za drugom.

Decembar 2015.

ZAVIČAJ

ALUMINEX

euroline

Pokucajte na pravu vrata!

PROZORI I VRATA OD ALUMINIJUMA I PVC
ROLETNE, STAKLENE BAŠTE, GARAŽNA VRATA, STAKLO...



A - 0681 8 115 4 115

A - 0681 8 115 4 115

ALUMIL
aluminium systems



stublina
OpenClose Technology

ALUMINEX euroline

19316 KOBIŠNICA, NEGOTIN

tel: 019/550-598 063/10-60-111 063/10-60-166

aluminex.euroline@yahoo.com

www.aluminex.rs



SIEGENIA KUN*

ALUMINCO

Bauspenglert **Lamrecht** Nfg.



1120 Wien
Pohlgasse 30

Dejan Jovanović

Tel. u. Fax: 01/81 56 921
Mob.: 066423 132 83



Bauspenglert **Lamrecht** Nfg.



1120 Wien
Pohlgasse 30

Dejan Jovanović

Tel. u. Fax: 01/81 56 921
Mob.: 066423 132 83

CIP - Каталогизација у публикацији
Народна библиотека Србије, Београд

352(497.11)

ZAVIČAJ : narodne novine / glavni i
odgovorni urednik Kristina Radulović. - God.
1, br. 1, (2001) - . - Negotin : Agencija
Kristi, 2001- (Negotin : Colorgrafx). - 30 cm

Mesečno

ISSN 1451-088X = Zavičaj (Negotin)
COBISS.SR-ID 177774599

AGENCIJA „KRISTI“ NEGOTIN, UL. SRBE JOVANOVIĆA LII/5 19300 NEGOTIN

DIREKTOR DRAGIŠA RADULOVIĆ, GL. I ODG. UREDNIK KRISTINA RADULOVIĆ

LIST UREĐUJE REDAKCIJSKI KOLEGIJUM

NOVINARI I DOPISNICI: VESNA RADULOVIĆ, MIĆA PUDAREVIĆ, DRAGAN ARSIĆ, DRAGIŠA BUKIĆ,
BOJAN PANDUROVIĆ, RATOMIR ILIĆ, ŽIVOJIN MARKOVIĆ, RAJO ĐOKIĆ JUNIOR, NENAD ŠULEJIĆ,
DRAGAN KRAČUNOVIĆ, BRANKO PANTIĆ, DRAGOSLAVA VELJKOVIĆ MADŽAR I MIREL TOMAS

TIRAŽ: 10 000 PRIMERAKA

E – MAIL: ZAVICAJ@LIVE.COM NOVINEZAVICAJ@GMAIL.COM

WWW.NOVINEZAVICAJ.COM TELEFONI: +381 19 541 898, +381 63 412 948, +43 699 104 64 316



“BIRO PIONIR”

19300 Negotin
Milentija Popovića 58
Usl. tel/fax: 019/543 476
Mob. 063/10 60 127
e-mail: biro.pionir@gmail.com

PREVOD
PREPISKA
INOSTRANE PENZIJE



Draga Mrvoš Vesna Mrvoš
Sudski tumač i prevodilac za nemački jezik

AUTO SERVIS
N AUTO

Dragoslav Đurić

Telefon: 019/544 988
Mobilni: 064/216 23 11
Adresa: Meteorološka bb.
19300 Negotin



**AUTO-ELEKTRO SERVIS
BUKI**

Đorđe Vasić

Samarinovački put bb
Negotin

019/ 543 405
063 8 216 702

ALUMINIJUMSKA I PVC STOLARIJA

ALU-FENSTER



**ZA TOPLINU I SIGURNOST
VAŠEG DOMA
NAJBOLJA STOLARIJA**



www.alufenster.rs

nas. Gradište bb, 19300 Negotin

Telefon: +381 19 545 018

Fax: +381 19 541 280

Mob: +381 63 435 706

+381 63 545 0183

office@alufnster.rs



maco
WINK HAUS
KBE
PROZORSKI SISTEMI

**ROK
ISPORUKE**

24^h